Posamezna številka RM 0,15

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donašalce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pismeno in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 58. Krainburg, 25. julija 1942. Leto 2.

Dosežen je rob mesta Rostow

Utrjeno predmestje predrto - Britanci so od 10. do 22. julija izgubili 189 letal - 39 sovjetskih oklopnjakov uničenih severovzhodno od Voroneša

Oberkommando der Wehrmacht je dne 23. julija objavilo:

Nemške in slovaške čete so predrle utrjeno mostišče pred Rostovom in v nadaljnjem napadu dosegle rob mesta. Neka skupina sovražnih sil, ki je bila odrezana od umika na Rostov, je bila razbita. Železniške naprave južno od izliva Dona in sovražnikova transportna premikanja so bila podnevi in ponoči cilj uničujočih zračnih napadov.

Severnozahodno od Voroneša so bili v hudih bojih odbiti močnejši sovražnikovi napadi. Pri tem je neka pehotna divizija uničila 39 oklopnjakov. Na ozemlju v ozadju fronte srednjega odseka se je izjalovil poskus predora razkropljenih sovražnih sil. Med številnimi padlimi se nahaja poveljnik 18. sovjetske konjeniške divizije, general Iwanowo.

Na fronti ob Wolchowu in na fronti okoli Leningrada je sovražnik zaman napadal. V finskem morskem zalivu so bojna letala potopila neko sovjetsko stražno ladjo in neko drugo poškodovala.

V Egiptu so nemško-italijanske čete v položaju pri El-Alameinu z učinkovito pomočjo zračnega orožja odbile v ogorčenih bojih na nož večkrat podnevi in ponoči ponovljene napade močnih britanskih sil. Pri tem so pripeljale nad 1000 ujetnikov in uničile 131 britanskih oklopnjakov.

Na angleški južni in vzhodni obali je zračno orožje tekom včerajšnjega dneva in v minuli noči na več krajih doseglo bombne zadetke na za vojno važnih napravah.

V času od 10. do 22. VII. je izgubilo britansko zračno orožje 189 letal, od teh 114 nad Sredozemskim morjem in v severni Afriki. V istem razdobju smo v boju zoper Veliko Britanijo izgubili 40 lastnih letal.

Ohromujoč strah pred Rommelom

Ankara, 24. julija. Po naredbi angleškega agitacijskega vodstva v Kairu naj se v časopisju pod angleško oblastjo stoječih dežel bližnjega vzhoda po možnosti nič več ne imenuje Generalfeldmarschalla Rommela. Kot utemeljitev za to nekoliko nenavadno uredbo navajajo, da bi sicer Rommel utegnil postati pri narodih Bližnjega vzhoda »mistična postava« neodvratne moči in sile.

Cela južna fronta razgibana

Odpor okrog Rostowa zlomljen

Vzhodno od Doneca je Don prekoračen na široki fronti – V dveh tednih je bilo uničenih 829 letal

Oberkommando der Wehrmacht je dne 22. julija objavilo:

Načrtni sovražnikov odpor v prostoru okrog Rostowa je zlomljen.. Nemške in zavezniške čete stoje pred utrjenim položajem predmostja, ki je napravljen v polkrogu okrog mesta. Vzhodno od Doneca smo na široki fronti prekoračili spodnji tok Dona. Italijanskim skupinam je uspelo, v okviru pregonskih bojev v loku Doneca dne 19. julija dobiti v roke važni premogovni revir Krasnijluč. Pri tem so pripeljali številne ujetnike in dobili znaten plen.

V velikem donskem loku se slabejši sovražnik le malo upira. Severno in severozapadno od Voroneša smo se v težkih bojih ubranili sovražnikovih napadov in pri tem sestrelili 25 oklopnjakov. V ozadju fronte na srednjem odseku je zaključeno uničenje nadaljnjih sovražnih skupin. Južno od Ilmenskega jezera in pred mostiščem na Wolchowu se je ob visokih krvavih izgubah nasprotnika zlomilo več sovražnih napadov. Pri tem je uničila posadka mostišča 31 oklopnjakov, večinoma v boju iz največje bližine.

Visoko na severu so strmoglavci z uničujočim učinkom napadli sovražne baterije na Fischerjevem polotoku.

V času od 8. do 20. julija je sovjetsko zračno orožje izgubilo 829 letal. Od teh je bilo uničenih 640 v zračnih bojih, 62 po protiletalskem topništvu in 9 po skupinah vojske, ostanek je bil razdejan na tleh.

V istem razdobju smo na vzhodni fronti izgubili 70 lastnih letal.

Po vojaško neučinkovitih dnevnih motilnih napadih posameznih britanskih bombnikov na zapadno nemško ozemlje je odvrgel sovražnik v pretekli noči veliko število razstrelnih in zažigalnih bomb, pred vsem na mesto in okolico Duisburga in mesto Moers. Civilno prebivalstvo je imelo izgube. Šest izmed napadajočih bombnikov je bilo zbitih na tla.

V teku pomorke bitke v Rokavskem prelivu so naše lahke pomorske bojne sile poleg sovražnega voditeljskega čolna v boju na kratko daljavo z obstreljevanjem zažgale nadaljnjih šest britanskih torpednih brzih čolnov, od katerih so se štirje pogreznili. Neki nemški lovec na podmornice je potopil nek britanski topniški brzi čoln s tem, da se je zagnal v njega. Zastava čolna je bila uplenjena in privedenih je bilo več ujetnikov. Skupina, ki jo je vodil korvetni kapitan Wunderlich in ki je bila poslana, da varuje nek konvoj, je po izvršitvi svoje naloge brez izgub priplula v svoje namembno pristanišče.

Na nizozemski obali je mornariško topništvo sestrelilo pet britanskih letal.

54. oddelek lovskega zračnega brodovja je od pričetka vojne sestrelil 2500 letal.

Čete zamorcev USA v severni Irski

Stockholm, 24. julija. Britanska poročevalna agentura Exchange Telegraph javlja iz Londona: Prva popolnoma opremljena skupina severnoameriških zamorskih čet je dospela v severno Irsko, med njimi so tudi zamorski častniki. Te zamorske čete ustrezajo prilično britanskemu pionirskemu zboru. Ob dospetku na severno Irsko je prebivalstvo prisrčno pozdravilo (!) črne čete.

Reichsminister dr. Seyß - Inquart 50 let star

Reichsminister dr. Seyß-Inquart Reichskommissär der besetzten niederländ. Gebiete je bil 22. julija 50 let star. To, kar je, gotovo samo pod razmerami, ki so bile samo enkrat, že napravil za Veliko Nemčijo, spada v zgodovino, kajti njegovi delavnosti in energiji se je v prvi vrsti zahvaliti, da je v bivši Avstriji moral odstopiti režim, ki je bil tuj narodu in da so milijoni nemško mislečih ljudi dosegli svojo željo: povrnitev v Reich.

Artur Seyß-Inquart je bil 22. julija 1892. rojen v Stammernu pri Iglauu. Že kot učenec je doživel narodni boj med Nemci in Čehi. Po dokončanih pravnih študijah se je udeležil s tirolskimi cesarskimi lovci bojev na ruski, italijanski in romunski fronti, je bil ranjen in radi hrabrosti pred sovražnikom štirikrat odlikovan.

Dne 17. junija 1937. leta je dr. Seyß-Inquarta zvezni kancler Schuschnig imenoval za državnega svetnika in za zveznega moža med nacionalno opozicijo in zvezno vlado. Pripravljal je pot, ki je vedla dne 16. II. 1938. do spremembe vlade in je bil v novem kabinetu imenovan za zveznega ministra za notranje zadeve in varnost. Dne 17. februarja je imel v Berlinu s Führerjem razgovor, ki je trajal več ur.

Potem ko je dr. Schuschnigg nenadoma in brez vednosti ostalih zveznih ministrov dne 9. marca v Innsbrucku oklical ljudsko glasovanje za 13. marec, se je notranji politični položaj bliskovito poostril. Dne 10. marca je nacionalsocialistični državni svetnik dr. Jury sporočil, da naj se pripadniki njegove smeri pri volitvah zdrže glasovanja. Nato je dne 11. marca Schuschnig zahteval odpoklic dr. Jurya, česar pa dr. Seyß-Inquart ni dovolil. Nato je dr. Schuschnig še istega večera po radiu sporočil svoj odstop. Kratko nato je dr. Seyß-Inquart po radiu izjavil, da se nahaja še vedno kot notranji minister in minister za varnost v svojem uradu. Pozval je reditelske in varnostne formacije nacionalnih socialistov, da skrbe za red in mir in je opozoril, da ne pride v poštev kakšen odpor zoper vkorakajoče nemške čete, za katere je Führerja telegrafično zaprosil. Malo pred polnočjo je radio Wien sporočil, da je zvezni predsednik Miklas pod pritiskom notranjepolitičnega položaja poveril dr. Seyß-Inquarta z vodstvom zveznega kanclerja. Dve uri kasneje je bila sporočena nova, čisto nacionalsocialistična ministrska lista, v kateri je bil dr. Seyß-Inquart poverjen tudi z zveznim ministrstvom za deželno brambo.

Dne 12. marca je imel dr. Seyß-Inquart ob prihodu Führerja v Linz pozdravni nagovor, v katerem je istočasno svečano izjavil, da ne velja člen 88 st. germainskega diktata, ki je omejeval samostojnost Avstrije. Pri manifestaciji na Heldenplatzu v Wienu je 14. marca izjavil med drugim: »Kot zadnji najvišji organ zvezne države Avstrije javljam Führerju in Reichskanzlerju izvedbo zakonitega sklepa po volji nemškega naroda in njegovega Führerja: Avstrija je dežela nemškega Reicha.«

Še istega dne je Führer dr. Seyß-Inquarta imenoval za Reichsstatthalterja Avstrije s sedežem v Wienu. Ko je bil z novim zakonom o Ostmarki z dne 1. maja 1939 odpravljen urad Reichsstatthalterja, ga je Führer imenoval za Reichsministra z. b. V.

Po zmagoslavni poljski vojni in po ustanovitvi generalgouvernementa je Führer z odlokom z dne 12. oktobra 1939. imenoval

Turški novinarji v Nemčiji

Sprejem na čast gostov pri Reichspressesechefu Dr. Dietrichu v Berlinu

Berlin, 24. julija. Danes je prispela na povabilo državne vlade v svrho obiska Nemčije v Berlin delegacija turškega časopisja pod vodstvom znanega turškega politika in poslanca gospoda Meomeddina Saddaka in generalnega ravnatelja turškega časopisja gosp. Dr. Selima Sarperja. Rreichspresseschef Dr. Dietrich je priredil v ponedeljek opoldne na čast turških gostov sprejem, pri katerem je turškega časopisnega šefa in časnikarsko delegacijo, na čelu z ekscelenco Saddakom, prisrčno nagovoril in pozdravil.

Vodja turške časnikarske delegacije Ekscelenca Saddak se je nagovoru Reichspresseschefa prisrčno zahvalil. Pri toletnem potovanju v Nemčijo, je rekel med drugim, se turška delegacija vedno zaveda, da obišče državo, ki je v vojni, morebiti v največjem boju zgodovine. Zato smatra za svojo največjo nalogo pri tem obisku, da zadobi vpogled v napore moči velikega naroda. Prijateljstvo veže nemški in turški narod, ki si nista stala sovražno nasproti, tudi sedaj.

Epidemija kolere v Šanghaju

Šanghaj, 24. julija. V Šanghaju je izbruhnila epidemija kolere. Število obolelih je po poročilu z dne 19. julija znašalo 157. Število obolelih narašča vsak dan za 10 do 20. Šanghaj so sedaj proglasili za pas kolere in šanghajski odbor za preprečenje epidemij nujno ponavlja svoj poziv k zaščitnemu cepljenju.

Evropsko sobojevništvo

F. H. Vojna, o kateri se je prvotno smatralo, da se bo samo vršila med Nemčijo in Poljsko, je danes že daleko prekosila svetovno vojno iz leta 1914 do 1918 v svoji razsežnosti. Tudi fronte so se obrnile, takratni sovražniki so današnji prijatelji, v kolikor še niso ostali vazalne države Anglije in Zedinjenih Držav Severne Amerike. Prijateljstvo se je sedaj sklenilo med Anglijo in Rusijo pod drugimi pogoji in njen cilj uničiti Nemčijo je bolj kot kdaj oddaljen. Na nemški strani se v tem boju le-tega udeležujejo narodi, ki so nekoč še verjeli londonskim frazam, ki niso bile nič drugega kot prilizovanje in premeteno hinavstvo. Odkar se Nemčija bojuje z boljševizmom, se na njeni strani vojskujejo Italijani in Finci, Romuni in Španci, prostovoljci iz Hrvatske, Norveške ter Danske, iz Ogrske in Slovaške, da celo Francozi so se priključili in stoje v zvestem tovarištvu poleg Nizozemcev in Belgijcev na fronti, koji slednji so najprej občutili ostrino nemškega meča, ko so neodgovorne vlade ščuvale svoje narode v vojno v prid Anglije. Führer je večkrat v svojih govorih povdaril njih hrabrost in že precej pripadnikov tujih narodov je bilo odlikovanih z Eisernes Kreuz. Na bojnih poljanah vzhoda se tvori evropska solidarnost, ki so si jo ljudje vedno že želeli, in ki si je postavila za cilj enotnost Evrope, so pa obenem s tem nujno prišli v nasprotje z Veliko Britanijo. Besede o ravnovesju moči, ki je bila vedno na jeziku angleške diplomacije, ni bilo nikdar tako razumeti, da se ne bi pomiril evropski kontinent, temveč si je hotel ustvariti London tako ravnovesje, ki bi omogočilo neovirano zavzetje drugih delov sveta, ne da bi jo pri tem ovirale evropske velesile. To pa ni pomenilo nič drugega, kot da se narode kontinenta izigra enega zoper drugega in da se podpira vedno oni narod, ki njenim željam najbolj ustreže. Pri tem Anglija ni nikdar pozabila nato, da bi kdo postal prevelik in da ne bi bila kasneje kedaj celo od te v svoji moči nadkriljena. Bilo je jasno, da je morala Anglija ob novem stoletju postati sovražnik Nemčije, ker je Nemčija po nemško-francoski vojni (1870—1871) gospodarsko tako porastla, da je bila nevarnost, kot je London mislil, da postane konkurent Anglije. Danes je Anglija sovražnica vseh evropskih narodov. Po vojni ne bo imela ničesar govoriti v na novo urejenem kontinentu. Da pa prihaja Evropa do končne pomiritve in da bo omogočen vsem narodom gospodarski in kulturni povdig, zato skrbi Führer in vsi oni, ki se bojujejo z njim vred za isti visoki cilj konsolidacije Evrope.

dr. Seyß-Inquarta za namestnika Generalgouvernerja dr. Franka. Ko je bil po zasedbi Nizozemske v maju 1940 tam zopet vpostavljen javni red, je Führer dr. Seyß-Inquarta imenoval za Reichskommissarja für die besetzten niederländischen Gebiete. Obnovitveno delo, katero je Reichskommissar tu v dveh letih že izvedel, je ravnotako neločljivo zvezano z njegovim imenom.

Moskva pusti težko ranjene na cedilu

Stockholm, 24. julija. Kako nečloveško ravna boljševiško vodstvo s svojimi četami, dokazuje po poročilu »Aftonbladeta« iz Helsinkia znova listina, ki so jo dobile finske čete v roke. V nekem sovjetskem dnevnem povelju je zaukazano, da se smejo odslej naprej sanitejci in poljski lazareti zavzeti le še za lahko ranjene, ki jih je moči čim prej zopet poslati v bojni pas. Oskrba težko ranjenih je dopuščena le v izjemnih primerih, ker se je pri njih le redkokdaj nadejati ozdravljenja. Pod smrtno kaznijo je prepovedano se vdati. V povelju se glasi med drugim: »Če te sovražnik preseneti, shrani si zadnjo kroglo zase.« Nadalje se je zvedelo, da so morale boljševiške kaznilnice v Daljnji Kareliji in v Arhangelsku izpustiti vse kaznjence, ki so bili obsojeni na manj kot 8 let ječe, in sestaviti iz njih skupine čet.

Naše podmornice so potopile v štirih dneh 104.000 brt

Koncentrični napad na Rostow

Nagel sunek proti jugovzhodu – Obkoljene sovražnikove skupine so bile uničene

Oberkommando der Wehrmacht je dne 21. julija objavilo:

V južnem delu vzhodne fronte napadajo nemške in zavezniške čete Rostow koncentrično od zahoda, severa in vzhoda. Mesto je v plamenih. Mostovi čez Don so porušeni. Bolj proti severu prodira neka nemška armada v naglem pohodu proti jugovzhodu in se je v donskem odseku približala Stalingradu na zahodni strani na 80 km. Sovražnikove zadnje čete in razkropljene skupine sovražnih sil so bile uničene. Zračno orožje je napadalo gosto natrpana pota, po katerih se umika sovražnik, in nadaljevalo svoje napade na rečne prehode in železniške naprave v prostoru okrog Rostowa. Severno od Voroneža so bili odbiti sovražni napadi.

V srednjem frontnem odseku je neka pehotna divizija uničila obkoljeno skupino sovražnih sil. V ogorčenih bojih na nož smo v naskoku zavzeli 105 bojnih postojank.

Južno od Ilmenskega jezera in na fronti, ki obkoljuje Leningrad, se je izjalovilo več sovražnih napadov, deloma v ogorčenih bojih na nož.

V Egiptu smo zavrnili sovražnikove sunke. Nočni napadi zračnega orožja so bili namerjeni proti vojaškim ciljem pri Aleksandriji. Na Malti smo dosegli bombne zadetke na napravah letališča v Lucci.

V Rokavskem prelivu so lahke nemške pomorske bojne sile potopile čoln voditelja neke britanske flotilje brzih čolnov in s topniškimi zadetki poškodovale več drugih brzih čolnov.

V področju Nemškega zaliva so včeraj britanska letala, ne da bi mogla videti na tla, brezsmiselno odvrgla bombe. Zadela so neko šolo na kmetih, pri čemer je bilo ranjenih nekaj otrok. V pretečeni noči so posamezna sovražna letala izvršila motilne polete nad Ostpreßen, ne da bi odvrgla bombe.

Kakor je bilo javljeno že v posebnem poročilu, so nemške podmornice iz močno zavarovanega, z vojnim materialom za Afriko namenjenega konvoja potopile v Atlantiku severno od Azorjev sedem ladij s 38.000 brt, med njimi nek velik parnik z municijo, ki je zletel v zrak. Neka podmornica je prodrla v veletok sv. Lovrenca in tam iz zastraženih konvojev potopila tri ladje s 15.000 brt. Nek drug parnik s 4500 brt je bil torpediran in ga je spravila njegova posadka na pečino. Vrh tega je bilo v amerikanskem prostoru potopljenih šest ladij s 51.000 brt in neka tovorna ladja je bila s torpednim zadetkom težko poškodovana. Vsega skupaj je s tem sovražna oskrbovalna plovba izgubila v zadnjih štirih dneh po nemških podmornicah šestnajst ladij s 104.000 brt.

V angleškem in sovjetskoruskem tisku razširjene vesti o položaju pri Voronežu so prosta izmišljotina. Pehotne divizije, ki se tam bojujejo, niso niti odrezane, niti ne beže preko Dona. One drže slej kot prej mostišče pri Voronežu, ki so ga skušale doseči, in mesto samo, ter so krvavo zavrnile vse sovjetskoruske napade. Nemški tisk bo objavil, kako poteka fronta v predmostju Voroneža.

Moskva priznava padec Worošilowgrada

Garwin: „Najbridkejša ura je prišla" – Angleški glasovi k bitki ob Donu

Stockholm, 24. julija. Sovjeti so se odločili, da so v noči na ponedeljek priznali padec važnega industrijskega mesta Worošilowgrada. Angleška poročila naravno posnemajo sovjetski način izražanja, po katerem so to važno mesto »izpraznili«, izražajo pa na drugi strani tudi nujne moskovske pozive na Timošenkove čete, po katerih se mora sedanji nevarni sovražnikov sunek proti jugu, ki lahko postane desetkratno nevarnejši, ustaviti pod vsakim pogojem. Niso hoteli še priznati, da so nemška poročila o doseženju spodnjega Dona vzhodno od Rostowa, resnična. Sedanja namigavanja pa odkrivajo, kako velika je nevarnost in da nemške čete z veliko močjo prodirajo tako na jug kakor tudi na vzhod.

Zastopnik »News-Chronicla« v Moskvi javlja nove nemške prodore in bočne napade proti številnim umikajočim se sovjetskim oddelkom. »Times« že priznava zavzetje širnih ozemelj južno od Worošilowgrada, meni pa, da je nemško prodiranje počasnejše. Rostovska in donska armada da se nahajata brez dvoma v resnem položaju, vendar pa nemška trditev o doseženju južnega Dona na severni fronti ne odgovarja resnici.

Tu je točka, kjer celo ne pomaga več taktika, da se črno opisuje iz razlogov povečane potrebe pomoči. Stara iluzija se seseda, tudi v trditvah »Timesovega« opisovanja, da znaša tempo nemške ofenzive samo tretjino lanskega in da se Timošenkove izgube z onimi Budjenyja iz prejšnjega leta niti primerjati ne dajo. Zastopnik »Timesa« veliko upa na kavkaško armado in na ojačenja, ki stoje na Wolgi.

Reuterjev zastopnik v Moskvi je izjemoma pošten. Po njegovem mnenju ne govori nič za zmanjšanje pritiska, ki ga izvajajo napredujoče nemške armade. Cela južna fronta je ogrožena. Dramatično in usodepolno tekmovanje je v teku. V južnem odseku umikajoče se sovjetske armade streme za tem, da dosežejo zbirališče, ki ga je odredil Timošenko. Od nemške strani pa je vse usmerjeno v to, da operacijo obrezuspešijo z odrezanjem poti za umikanje.

Garvin v »Sunday Expressu« zelo črnogledo obravnava zadnje izjave ministra Lyttletona o angleški največji nevarnosti od leta 1940. sem: Naša najbridkejša ura je prišla. Vse drugo presegajoča kriza v Rusiji zadeva naše lastno življenje in stvar zaveznikov do skrajnosti«. Poziva Anglijo in USA, da spoznata nevarnost, v kateri se nahaja sovjetska Rusija. Boj na spodnjem Donu da je najgroznejši v vsej zgodovini.

Letala na daljavo nad Atlantikom

Kako deluje letalski – jabolčni mikrofon

PK. Raz krmilnega krova sije toplo sonce, tako da človeka obide spanec. Utrudljivo modro je brezkončno nebo nad nami, pod nami pa mirni Atlantik. Šest ur že tako letimo,. Šest ur bomo še leteli, preden dospe naše letalo na veliko daljavo, zopet domov. Sistematično ogledujemo Atlantik. Dosedaj ni še nobenega uspeha — Anglež ima malo ladij.

Že sedma ura teče. Že skoraj vsi imamo vsak» svojo mrtvo točko«. Vsi v letalu zdehajo, ko se nenadno oglasi Oblt. M.: »Morali bi znati igrati klavir...!« Ne, — saj ga ne znamo in če bi ga znali, potem bi gotovo ne igrali tukaj ob poletu nad sovražnika, pa naj bi bil še tako velik kos. Toda pojemo, pojemo na ves glas in iz srca. Vojak mora biti šele rojen, kateremu bi pesem pregnala vse težave. Tudi nam je tako. Zato pojemo kot star razbit lonec. Ubranosti in in ne moremo nikakor napraviti basa našega poveljnika melodičnejšega... sveži pa le ostanemo! Oči se zopet zasvetijo, lahko letimo naprej in prihodnje ure ravno tako brez posla zabijemo — tako enolično kot enakomerno brnenje naših štirih motorjev.

Hvala »Ei-Bauu«! Onemu malemu tehničnemu čudežu skoro v vseh letalskih tipih nemškega letalstva, ki nam omogoča, da se kljub najhujšemu ropotanju motorjev v letalu dobro in brez težav sporazumemo. »Ei-Bau« — ali izpisano: sporazumevanje samega sebe na krovu! ni samo sredstvo za namen, ni samo brezdušna tehnična iznajdba. Kdor to trdi, ni nikdar občutil onega osrečujočega občutka, ki ga ima oni, ki v daljnjih utrujajočih letalskih urah sliši tovarišev glas, če enkrat »izredno« napravi kako zabavno smešnico ali tako kot Oblt.M. v našem letalu iz jasnega neba in brez vsakega uradnega povoda začne peti pesem, ki napravi vse zopet sveže in vesele. Gotovo, za ta namen ni bila ustvarjena »Ei-Bau« vedno v prvi vrsti prenaša kratka in jedrnata povelja in javljanja od enega člana posadke do drugega. Pri napadu je pa celo neprecenljivega pomena za taktično skupno delovanje posadke letala.

Naprava za lastno sporazumevanje je v načelu telefon. Brnenje motorja je pa onemogočilo, da bi se govorilo z navadnimi glasilkami. Tako ni pravi povzročitelj zvokov val iz ust, ampak nihanje jabolka pri govorjenju. Letalska čelada ima na straneh dve slušalni školjki dobro zamašeni, na vratu pa na vrvici dva jabolčna mikrofona in zvezo s stikalom za priključne doze na bojnem sedežu v letalu. Če govorimo, se proizvaja vsled nihanj jabolka zmenični tok, kateri se v ojačevalcu spremeni in ojača. Slušalne školjke spremene ta tokovna nihahanja v glasovne valove: izgovorjeno besedo se sliši! Jakost glasu se lahko regulira. Vsak član posadke je priključen, vodja letala, opazovalec in telegrafist se umevno lahko odklopijo, če to zahteva njih posel. »Ei-Bau« je vsakemu bojnemu letalcu v boju in nevarnosti kot tudi v mirnih urah nepogrešljiv prijatelj in pomočnik!

Kriegsberichter Hans. A. Kestner.

Vzhodnoazijska vodovja so očiščena

Stockholm, 24. julija. Od japonske uradne strani javljajo, da so vzhodno azijska vodovja sedaj očiščena od zaveznikih podmornic, ker je nekako 97 sovražnih podmornic potopljenih ali poškodovanih. Pred izbruhom vojne je bilo po japonskih računih kakšnih 30 večjih severnoameriških podmornic nastanjenih v Manili, Britanci pa so imeli približno tucat podmornic v Hongkongu in Singapuru in približno 20 nizozemskih podmornic se je nahajalo v Borneu. Neumornemu delovanju japonske mornarice in zračnega orožja pa je uspelo izločiti ne le večino nasprotniških velikih bojnih ladij in nosilcev letal, ampak pregnati tudi podmornice, ki so bile še edini tip vojne ladje, ki so ga mogli nekaj časa še uporabljati.

Stiska za tonažo povzroča prošnje službe božje

Stockholm, 24. julija. Dekan Matthews je imel v nedeljo v katedrali sv. Pavla v Londonu prošnjo službo božjo za britansko vojno in trgovsko mornarico, ki se je je udeležila cela vrsta britanskih admiralov in poveljnik severnoameriških mornariških bojnih sil v evropskih vodovjih admiral Stark. V svoji pridigi je Matthews vzdihoval, da odvisi za Anglijo vse od izida bitke na morju, ali bo še mogla obstati kot nacija. Slične prošnje službe božje so imeli pretečeno nedeljo v vseh angleških cerkvah.

Potem ko so na zločinski način iz trte izvili sedanjo vojno, pričakujejo od božje previdnosti še pomoči.

Romunski ministrski svet je odobril načrt za uporabo donavskega trsta po neki nemško-romunski družbi, ki bo iz njega izdelovala staničnino. Potem ko so študije in tehnična razmotrivanja na donavski delti končana, sedaj napravljajo poskuse v laboratoriju.

Za pospeševanje mehanizacije orgskega poljedelstva se lahko po nekem odloku finančnega ministra brez carine uvažajo inozemski poljedelski stroji in orodja.

ZRCALO ČASA

Führer je Reichskommissarju für die besetzten niederländischen Gebiete, Reichsministru Dr. Artur Seyß-Inquartu za njegovo petdesetletnico poslal v lastnoročnem pismu svoje prisrčne častitke. Istočasno mu je poslal svojo sliko s posvetilom.

Reichspressechef Dr. Dietrich je določil svojega Stabsleiterja Helmuta Sündermanna za svojega namestnika v svojstvu Pressechefa državne vlade.

Mestna uprava v Wienu je kot ena prvih v Reichu dodelila večje število uslužbencev, v glavnem iz tehnične in gospodarske službe, organizaciji Todt, pri kateri bodo zaposleni v smislu velikopoteznega delovnega načrta za obnovo na Vzhodu razdejanih ozemelj.

Romunsko zračno orožje je v ponedeljek v okviru neke slovesne ure ob spomeniku letalcev Bukarešte praznovalo dan svojega patrona sv. Ilje. V tej zvezi spominja »Universul« nato, da so romunski letalci v tej vojni uničili skoro 1000 sovražnih letal.

Posebno nalogo je dalo romunsko naučno ministrstvo 6000 učiteljicam: razdelili jih bodo za dva poletna meseca po romunskih vaseh ter bodo tam poučevale teoretično in praktično zdravstvo in podeželsko gospodinjstvo.

Eden najuspešnejših angleških lovskih letalcev, letalski Kommodore Finucan, je bil pri nekem letalskem napadu na francoski Kanalski obali sestreljen po nemški protizračni obrambi in je bil ubit. Po angleških napovedbah je bil ta angleški letalec s svojimi 32. zračnimi zmagami na drugem mestu najboljših angleških lovskih letalcev in imel visoka angleška odlikovanja.

Britanska policija v Egiptu kaže vsak dan bolje na nervoznost. Po italijanskih poročilih iz Istanbula so v pretečenem tednu zaprli v Kairu nad 300 »sumljivih« oseb.

V Istanbulu računajo po neki objavi lista »Giornale d'Italia« s tem, da se hoče en del sovjetske črnomorske mornarice zateči v turške teritorialne vode. Boljševiške bojne ladje se nahajajo sedaj v območju veliko premajhnega kavkaškega pristanišča Poti. Če bi se sovjetske enote poskušale spraviti na varno v turških teritorialnih vodah, bi bile — po informacijah rimskega časopisja iz merodajnih turških krogov — internirane v turških pristaniščih v Marmarskem morju.

Državni departement v Washingtonu si privošči nova poseganja v pravice trgovine južnoameriških, evropskih in bližnjevzhodnih tvrdk. Po poročilu švicarske brzojavne agenture je bilo postavljenih na črno listo 259 nadaljnjih južnoameriških tvrdk, nadalje 97 trgovskih podjetij, ki imajo svoj sedež v Španiji,, na Portugalskem, v Švici, na Švedskem, v Turčiji, Iraku in Iranu. Samovoljnost in nepazljivost Washingtona pri sestavi teh list je že davno znana, še bolj pa razsrja miselnost, s katero postavljajo USA trgovskopolitične ovire, zlasti v južni Ameriki.

Mali slovar NSDAP

SA = Sturmabteilung

V enem predhodnih člankov smo opisali organizacijo Sturmabteilunge (SA). V današnjem članku hočemo opisati zgodovino. SA je nastala iz potrebe varnosti nacionalsocialistične stranke (NSDAP), ali da kratko rečemo: stranke. V teh Sturmabteilungen (udarni oddelki) so se zbirali najprej kot reditelji frontni vojaki in aktivisti. Iz malih početkov so se razvili ti rediteljski oddelki kmalu v varnostne in propagandne čete stranke. Dne 3. avgusta 1921. je bila ustanovljena kot telovadni in športni oddelek NSDAP, toda že 5. oktobra 1921. nazvana »udarni oddelek«, označba, ki ji jo je Führer Adolf Hitler dal kot častno ime po prvem ognjenem krstu v Hofbräuu v Münchenu dne 7. novembra 1921. Takrat se je zoperstavilo 46 nacionalsocialistov 800 marksistom, ki so hoteli zborovanje razbiti, ter so v kratkem času izpraznili dvorano. Že v kratkem času so se ustanavljale stotnije povsod v Münchenu in okolici. Na prvem strankinem zborovanju v Münchenu leta 1923. je daroval Führer takrat 6000 mož močni SA, ki je vprvič nastopila, prve standarte, ki jih je sam zasnoval. Leto za tem je SA naraščala v vedno močnejše oddelke. Vsak strankin dan je to dokazal. V marcu 1923. je prevzel Hermann Göring, naš današnji Reichsmarschall, vodstvo celokupne SA, ki jo je izobrazil za udarno oboroženo zvezo. Po 9. novembru 1923. je pa bila NSDAP in z njo vred SA prepovedana. Nato ni bila SA na zunaj videna, dokler ni bila po novi ustanovitvi stranke z novim ciljem na novo osnovana. Ustanovilo se je vrhovno vodstvo SA. Do današnje organizacije SA pelje dolga pot boja. Duh SA je ostal vedno požrtvovalen, poln žrtev in boja. SA, ki je Führerju brezpogojno poslušna, je torej kos svetle zgodovine in sedanjosti nacionalsocialistične nemške delavske stranke. -ing

Verlag und Druck: NS.-Gauverlag und Druckerei Kärnten GmbH., Klagenfurt. — Verlagsleiter: Dr. Emil Heitjan. — Hauptschriftleiter: Friedrich Horstmann. - Zurzeit ist Anzeigenliste Nr.1 gültig.

O nastajanju velikega Reicha:

Ustanovitev germanskih držav

Prvo obširno poročilo o domovini Nemcev »Germaniji« je zapisal rimski pisatelj Tacitus v svojem spisu Germania.

»Dežela Germanov ima samo ob Rheinu in Donavi svoje naravne meje, in sicer proti Galijcem in Retom, proti Sarmatom in Skitom, na vzhodu vsaj nakazujejo meje posamezna gorovja, utrjuje jih pa obojestransko ogibanje, priti drugemu preblizu. Na severu tvori mejo ocean. Germani, ki prebivajo v tej deželi, so tukaj pač od pravekov; težko da bi tukaj kdaj zahtevali vstop tuji narodi. Tuje krvne primesi Germani pač tudi nimajo od kakšnega prijateljskega plemena; nezaslišano bi bilo že od nekdaj, da bi se hoteli priseliti tja popotniki peš od koder koli. In od obrežij onih, ki so ljudje, kakršni smo mi, tja gotovo tudi nikoli ni plula kakšna ladja skozi mogočne valove oceana, da bi si iskala domovino; in če bi kdor koli na begu iz Italije ali Afrike hotel kedaj kljubovati strahotam oceana, ki jih ni moči popisati — v Germanijo bi gotovo ne hotel iti, v ono žalostno deželo, kjer je nebo večinoma mračno, podnebje ostro in pokrajina brez veselja, kakor vse, kar je v njej. V Germaniji vzdrži pač le oni, komur je domovina in očetnjava.«

Potemtakem se pač vsekakor pridružujem mnenju onih, ki smatrajo germanska plemena za docela svojevrstne ljudi, ki so ostali brez pomešanja tuje krvi; zato je tudi njihova telesna prikazen tako izvrstna, čeprav jih je vendar veliko število. Pravi drzuni z žarkomodrimi očmi, rdečeplavimi lasmi in visoko zrasli; vendar je pa le mala njihova sposobnost za naloge, ki zahtevajo potrpežljivost in vztrajnost. Pri vsaki hiši doraščajo otroci brez slehernih sitnosti pri vzgoji in so potem telesno tako močni in imajo tako krasne ude, da jih moramo občudovati. Vsakega je dojila mati. Otrok gospodarja in hlapca je vzgojen na enak način na isti grudi do zrelostne dobe, ki pozove plemiča v njegove kroge, kjer se od njega zahteva več in posebne storitve Šele pozno se mladenič vdaja spolnim rečem — od tod njegova neizčrpna trajna mladostna sila. Tudi dekletu dajo odloga; njeno mladostno življenje je tudi usmerjeno, njeno telo enakovredno moževemu; in tako doraščajo iz združenja enakovrednih ljudi otroci, ki pričajo o polni moči staršev.

V tej domovini se je mogel držati le ta rod, ki je bojevito v ljubezni do domovine kljuboval vsem silam in ostal zvest samemu sebi. Pogum, svoboda, resničnost, gostoljubnost, zvestoba in poštenost so bile bistvene lastnosti Germanov.

Tisočletja so nam danes pred očmi, ko preglejujejmo pota usode tega trdega in ponosnega rodu, ki prikazuje v svoji menjajoči se poti navzgor in navzdol sliko neznanske veličine. In le svoji bojevitosti, povzročeni po prilikah zemlje in plemena, se ima germanska rasa zahvaliti, da se je mogla ohraniti do danes v svetovni zgodovini. Boj z uborno zemljo za vsakdanji kruh, boj z živalmi germanskega pragozda, boj z zunanjimi sovražniki je bila življenjska vsebina svobodnih te zemlje. Bojevnik in junak je uvedel Germanijo tudi v svetovno zgodovino: Armin knez Cheruskov.

Pred njim so se že druga plemena bojevala z Rimljani, sovražniki germanske rase. Njih imena omenja zgodovina le mimogrede ali jih popolnoma zamolči, ker je njihovo udejstvovanje ostalo brez pomena za narodnost in narodni razvoj.

Armin je odprl Germanom vrata v svetovno zgodovino in jih uvedel v življenje narodov. Bil je to prvi Nemec, ki mu je plaval pred očmi cilj doseči narodno zvezo vseh germanskih plemen. Znana nam je njegova zmaga nad rimskimi legijami pod poveljstvom Vara v teutoburškem gozdu. Pogoji za to zmago pa v dosedanjih zgodovinskih popisih niso bili vedno jasno poudarjeni.

Prijatelji Rimljanov so vedno stali sovražnikom Rimljanov nasproti. Arminu se ni posrečilo, pridobiti prijatelje Rimljanov za to, da bi mislili na upor proti Rimu. Uspelo pa mu je to, da je prepričal nekaj plemen o narodni nujnosti združitve in tedaj je nastala Rimljanom sovražna stranka. Sosedna plemena: Brukterer, Marsen, Katten in Teutonen, so se po njegovem spodbujanju združila; tako je nastala prva narodnogermanska zveza držav, ki je omogočila tvegati poljubno bitko z dosegamal nepremaganim Rimom. V teutoburškem gozdu je bila odločena usoda Rima in Germanije. Slavo tega vojnega čina — tri legije, to je 20.000 mož, so Germani v tridnevni bitki uničili — oznanja Arminu v teutoburškem gozdu postavljeni spomenik

»Nemška složnost, moja moč,
moja jakost, moč Nemčije«

tako se glasi napis na meču rudnega kipa.

Notranje razprtije so preprečile, kakor tako pogosto v nemški zgodovini, da bi se bil ta uspeh izkoristil za nadaljnjo narodno politiko. Armina, osvoboditelja Nemčije, je zadela morilska roka. Zavistniki mu niso privoščili slave in časti in njegovo stremljenje, da združi vse germanske narode, je dalo ljubosumnim tekmecem povod, da so ga zavratno umorili. Armin ni dosegel svojega cilja, da bi Germanija bila Rimu enaka glede moči in velikosti. Toda njegovo življenje je bilo pomembno za zgodovino nemškega naroda. Iz onih starodavnih dni izroča Edda spomin na tega junaka:

‚Njegovo ime je zaslovelo v vseh deželah severno od Sredozemskega morja in bo slavno ostalo, dokler bo svet stal.'

Rimske legije so sicer še ponovno vdrle v Germanijo. Toda trajno se v Nemčiji niso mogle držati. Naposled so zapustile germanske dežele in se proti narodom Germanije zagradile za limos ali oklopljeni jarek. Sicer je bil še vedno nevaren sosed za Germanijo, toda njegovo gospodstvo nad nemškimi deželami je bilo zlomljeno. In ni trajalo dolgo, pa so germanske vojske sunile v območje rimskih cesarjev.

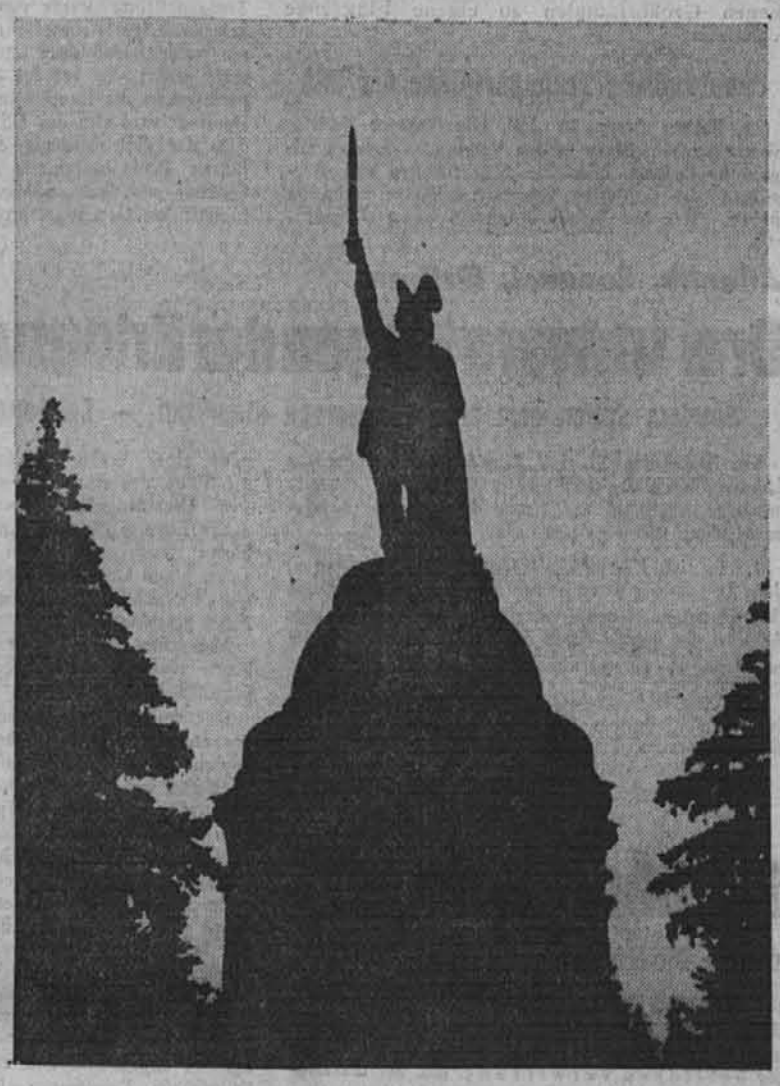
Za germanske narode se je začela doba mirnega razvoja. V tem času so v tretjem in četrtem stoletju nastale potem večje zveze narodov tudi med germanskimi narodi, od katerih se tukaj navajajo najvažnejše:

Alemannen, od izliva Maina po Rheinu navzgor do Bodense (po njih še danes Francozi nazivajo Nemčijo Allemagne),

Franken, ob srednjem in spodnjem Rheinu, med njimi Ubier, Katten in Sigambrer,

Sachsen, pri katerih je bilo združenih več sorodnih plemen, vzhodno od Frankov do Elbe.

V istem času so se razvili Gotje od Vzhodnega morja do Črnega morja in do Volge.



Spomenik, ki je bil postavljen osvoboditelju Arminu, knezu Heruskov v Teutoburškem gozdu.

Nato je kulturno delo mnogih let ogrožala iz Vzhoda prihajajoča nevarnost. Huni nad Nemčijo! Huni, mongolska krdela pastirjev in jezdecev, so prodrla iz notranje Azije in so s svojim mogočnim sunkom proti vzhodu Evrope razgibala skoro vse narode zemljine. Prvi sunek Hunov je zadel vzhodne Gote, katere so presenetili in ki so se jim deloma prostovoljno, deloma premagani podvrgli. Zapadni Goti so prodrli proti jugu. Vsi narodi Evrope so zapustili svoj dosedanji življenjski prostor in zahtevali zemlje, pašnikov in kruha. V južni Evropi ni ostalo ničesar več od germanskih držav.

(Dalje prihodnjič)

Nit iz trsta

Zgodovina nove surovine – Nastoj umetnega močvirja

Najvažneja so vlakna živalskega ali rastlinskega izvora, ki nam jih more dati narava: blesteča se, kot dih lahka nit svileprejca, mehki vatasti smuki bombaža in gosta kodrasta koža ovce. Za večno ta naravno zrasla vlakna niso zadostovala in človek je začel posnemati nastoj svilene niti. Med kotli in kačastimi cevmi stoje v dolgih vrstah svetleče kovinske šobe, iz katerih brizga v kislini raztopljeni in prekuhani les in postane mehka gibčna nit — umetna svila in stanična volna.

Naloga izumiteljem

Da napravljamo te dvoje »sintetične« niti, rabimo, kot rečeno, les. Da se natančno izrazimo stanično volno, ki je v glavnem v lesu, načeloma pa v vseh trdih delih rastlin, tudi v travnatih bilkah in drevesnih listih. Ko se je v zadnjem desetletju svet vedno določnejše delil v dva tabora, v mlade narode, ki so se borili za svoj obstanek in življenje, in v posedujoče, ki sicer svojega bogastva ne izkoriščajo za splošni blagor, ga pa tudi nočejo dati na razpolago, je stala tudi Italija pred nalogo, da ustanovi svojo lastno tekstilno industrijo, da postane neodvisna od inozemstva. Iznašli so umetno svilo, tudi stanično volno — toda Italija ima malo lesa, tudi nima prostora za večje lesne nasade, ker vsak kvadratni meter dobre zemlje rabi za sejanje žita. Končno tudi nima časa, da 20 ali 30 let čaka, da se lahko drevesa posekajo! Najprej so napravili »volno iz mleka«, beljakovinasto vlakno iz kravjega mleka, ki ga ima Italija na pretek. Toda mlečne volne se ne more rabiti za vse namene in je tudi ne morejo napravljati v brezmejni količini. Šlo je za domovino, za gospodarsko prostost. Zato je Italija postavila svoje izumitelje pred nalogo, da napravijo staničnino, material za umetna vlakna, iz druge surovine kot iz lesa.

Žlahtni trst se obnese

Poskušali so z riževo slamo in koruznimi stebli, sladkornim prosom in žitnimi bilkami. Uspehi niso bili slabi, toda materiala ni bilo na razpolago v onih množinah, kot se ga je rabilo, tudi ni bil donos stalen, odvoz težak in počasen. Mislilo se je na trst, na visoke, majave bilke v zamočvirjenem obalnem ozemlju jezer in ribnikov. V severni Italiji raste poleg nam poznanega trstikovca še neka posebno visoka in trda vrsta, žlahtni trst. — Arundo Domas, ima botanično ime, — ki so ga že dosedaj sadili v malih množinah, ker so rabili njegova stebla za vinske in sadne špalirje. Zopet so poskušali, zopet so dobivali vlakna iz trstove staničnine in na vse mogoče načine preiskavali in poskušali. Imeli so uspeh. Našli so rastlino — toda potrebovali so zemljo, na kateri je rastla.

Nastajajo umetna močvirja

V južni Furlaniji so našli pripravno ozemlje. Na maranskem morju so dobili preko 5000 ha zamočvirjene in za poljedelstvo neuporabne zemlje za ta namen in so še leta 1936 začeli z gradbo kanalov in vodnih cest, dovoznih poti in industrijskih naprav. Bil je velikanski načrt — ni bilo treba samo prirediti velikanskih trstovih ploskev, temveč tudi industrijsko mesto z vsemi potrebnimi pomožnimi sredstvi in delavskimi naselbinami. In vse z bliskovitostjo. Prvi načrt je predvideval najprej obdelanje 1200 ha močvirnate zemlje in kmalu so orali težki traktorji zemljo in so nastali zvezni kanali ter vodna pota. V središču pa so zgradili betonski stolp mesta Torviscosa, mesto trsta in umetnega vlakna.

25 milijonov trstov so nasadili

Bilo je lepo brodovje, ki je končno pripeljalo ratline. Po celi Italiji so na najdiščih pobrali korenike žahtnega trsta in tekom šestih tednov so morali 25 milijonov teh korenik prepeljati in zasaditi. Dvajset parnikov in 170 jadrnic so za to uporabili in tisoče delavcev je posajalo korenike v močvirnato zemljo. Eno leto nato so nastali zeleni gozdovi trsta, ki so moleli daleč v daljavo — mesto je bilo gotovo in v tovarnah so tekli stroji. Nova surovina je prišla v zgodovino in boj Italije za avtarkijo, za samolastno preskrbo, si je priboril eno najponosnejših zmag!

Heinz Scheibenpflug

Po svetu

Občina Groß-Seletz pri Münchengratzu ima najstarejši mlin v Češki. Skoro samo iz lesa napravljeno poslopje je enonadstropno. Staro je nekako 700 let. Mlin goni še vedno leseno vodno kolo na lopatice.

Čeprav dajo prazgodovinske najdbe, posebno številni najdeni rimski novci, sklepati, da so vroče vrelce v Teplitzu že poznali v rimski dobi, vendar v listinah omenjajo prva kopališča šele v dvanajstem stoletju. Z ustanovitvijo samostana po kraljici Juditi, soprogi Vladislava, so napravili prva kopališča med leti 1142 in 1150. Proti koncu 16. stoletja je Teplitz imel že 14 kopališč. Ko je bil 1. novembra 1755 potres na Portugalskem, je usahnil tudi stari vrelec v »Teplitzu«, pa je čez nekaj minut začel teči zopet z enako močjo. Usodepoln je bil vdor vode v nek rov bližnjega rudokopa februarja 1879. — studenec je usahnil in so morali globoko zopet izkopati in od tedaj umetno dvigajo vodo. Že 800 let imajo topli vrelci Teplitza svojo zdravilno moč in toploto 29 do 46 stopinj.

Führer je bil častni boter enajstemu otroku zakoncev Breitbach v Koblenzu in svojemu kumčetu podaril znatno vsoto denarja. Staršem je poslal voščilo, pisano v prisrčnem duhu.

Švicarski pravosodni departement ima trenutno posla z neko kazensko preiskavo proti upravi malega obmejnega mesta Chiasso v tesinskem kantonu. Pri švicarskem ljudskem štetju, ki se je vršilo pred nekaj časa, je občinska uprava tega malega mesta navedla število svojih prebivalcev za 469 višje, nego je v resnici. Zadeva povzroča pozornost temboljker je že pri ljudskih štetjih 1920. in 1930. leta Chiasso navedlo število prebivalcev za 510 višje kot je bilo v resnici. Na tak način je bila ta občina dobila višje doklade od strani zveze. Preiskava naj sedaj tudi dožene, kaj se je zgodilo z nakaznicami pri racioniranju, ki jih je Chiasso s to prevaro neupravičeno prejelo.

V Friedecku (Kreis Straßburg — Danzig — Westpreußen) se je te dni narodila neki mladi ženi bojevnika hčerka, ki se lahko ponaša s tem, da ima pač najmlajšo praprababico v Nemčiji. Stara mati tega otroka je 37 let stara, prababica 56 in praprababica je sedaj v 75 letu, torej v starosti, ki jo ima največ babic. Zastopnice teh pet generacij so v najboljšem zdravju in ni izključeno, da se bo izpolnila njihova želja, da bi slavile v svoji rodbini še kakšno pra-pra-prababico.

Ptiči si poiščejo često najnevadanejša gnezdišča. Rekord je v tem oziru po vsej priliki odnesla neka ptičja dvojica, katere gnezdo so odkrili pred kratkim železniški uradniki na kolodvoru Uniskaw (Kreis Kulm a Weichsel) v votlem odbijaču nekega vagona. Čeprav spada vagon med premikajočo se garnituro in torej skoraj dnevno menja svoje mesto, se ptiči ne dajo motiti v svojem gnezdenju in celo pri ranžiranju skrbe za to, da prinesо svojim mladim hrano. Videli bomo, v kateram kraju Evrope bodo mladci poskušali prvikrat izleteti.

Vedno znova je treba opozoriti na to, da se pod nobenim pogojem ne sme piti vode po vživanju nezrelega sadja ali jagod. Tako je moralo neko 12 letno dekle iz Halle (Westfalen) z življenjem plačati svojo nepazljivost. Zobalo je bilo nezrele kosmulje in kmalu nato pilo vodo. V noči nato je umrlo v mučnih bolečinah.

V nekem štajerskem kraju je nek 10-letni učenec povžil volčje češnje. Kmalu po zavžitju sadežev so ga popadli hudi krči, katerim je dečko kmalu nato podlegel.

Stadtrand von Rostow erreicht

Befestigte Brückenkopfstellung durchbrochen — Vom Rückzug abgeschnittene Sowjets zerschlagen

Aus dem Führerhauptquartier, 23. Juli. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Deutsche und slowakische Truppen haben die befestigte Brückenkopfstellung vor Rostow durchbrochen und im weiteren Angriff den Stadtrand erreicht. Eine vom Rückzug auf Rostow abgeschnittene feindliche Kräftegruppe wurde zerschlagen. Bahnanlagen südlich der Donmündung sowie Transportbewegungen des Feindes waren bei Tag und Nacht das Ziel vernichtender Luftangriffe.

Nordwestlich Woronesch wurden stärkere Angriffe des Feindes in harten Kämpfen abgeschlagen. Hierbei vernichtete eine Infanteriedivision 39 Panzer. Im rückwärtigen Frontgebiet des mittleren Abschnittes scheiterte ein Ausbruchsversuch zersprengter feindlicher Gruppen. Unter den zahlreichen Gefallenen befindet sich der Kommandeur der 18. sowjetischen Kavallerie-Division, General Iwanowo.

An der Wolchow-Front und an der Einschließungsfront von Leningrad griff der Feind vergeblich an. Im Finnischen Meerbusen versenkten Kampfflugzeuge einen sowjetischen Bewacher und beschädigten einen zweiten.

In Ägypten wiesen die deutsch-italienischen Truppen in der El-Alamein-Stellung, von der Luftwaffe wirksam unterstützt, vielfach wiederholte Tag- und Nachtangriffe starker britischer Kräfte in erbitterten Nahkämpfen ab. Dabei wurden über tausend Gefangene eingebracht und 131 britische Panzer vernichtet.

An der Süd- und Ostküste Englands erzielte die Luftwaffe am gestrigen Tage und in der vergangenen Nacht Bombentreffer in kriegswichtigen Anlagen mehrerer Orte.

In der Zeit vom 10. bis 22. Juli verlor die britische Luftwaffe 189 Flugzeuge, davon 114 über dem Mittelmeer und in Nordafrika. Während der gleichen Zeit gingen im Kampf gegen Großbritannien 40 eigene Flugzeuge verloren.

Phantastische Transportpläne der USA

sg. Buenos Aires, 23. Juli. Die jüngsten Schiffsversenkungen müssen in den Vereinigten Staaten allgemeine Skepsis über die Möglichkeiten und Aussichten der alliierten Transportschiffahrt verbreitet haben. Wie auf Befehl behandeln daher die nordamerikanischen Zeitungen jetzt phantastische Pläne über die weitgehende Ablösung der Seetransporte durch die Luftfahrt. Die durch die Einstellung weiterer nordamerikanischer Zivilluftlinien freiwerdenden Maschinen, so liest man, würden zum Aufbau einer gigantischen Lufttransportorganisation verwendet werden, die Soldaten und Kriegsmaterial „nach allen Kriegsschauplätzen der Welt" schaffen soll. Die Transportflotte werde ausschließlich dem Transport kriegswichtiger Rohstoffe und Massengüter vorbehalten werden. Daß dazu notwendigerweise auch Treibstoff gehört, der bei der Schaffung eines Lufttransportsystems die Hauptrolle spielt, wird verschwiegen. Dennoch wird sich das USA-Publikum sagen müssen, daß die Verwirklichung der weitgespannten „Luftfähren"-Pläne bestenfalls einer fernen Zukunft vorbehalten sein kann, während die Schiffsversenkungen brennendste Gegenwartsprobleme sind.

Atlantik, Rommel, Ostfront

Drei schwere Sorgen der Kriegsverbrecher

Sowjets sollen erst eigene Reserven einsetzen – Londoner Spekulationen

hw. Stockholm, 23. Juli Schwedische Berichte aus London fassen die dort und in Washington vorherrschenden Ansichten auf Grund der jüngsten Kriegsentwicklung wie folgt zusammen:

1. Es ist kein Anhaltspunkt dafür vorhanden, daß die oberste Grenze für die Versenkungserfolge der deutschen U-Boote bereits erreicht ist — eine Ansicht, die gerade durch die heutige Sondermeldung nachdrücklich unterstrichen wird.

2. Rommels Vormarsch in Nordafrika hat die Verbündeten mindestens bis auf weiteres jeder Möglichkeit beraubt, Tonnagegewinne durch Wiedereröffnung einer Verbindungslinie durch das Mittelmeer an Stelle des Kapweges zu machen.

3. Die deutsche Wehrmacht hat im Osten derartige Beweise für ihre Schlagkraft geliefert, daß die bisher noch zahlreichen Verfechter der Ansicht, Deutschland könnte in erster Linie durch Luftangriffe und Blockade niedergekämpft werden, aus dem Felde geschlagen sind.

Die trübselige Folgerung lautet: Deutschland könne man höchstens zu Lande, auf dem europäischen Kontinent selbst zu Leibe rücken.

Der englisch-amerikanische Meinungsaustausch ist, wie die schwedischen Informationen besagen, in den letzten Tagen noch lebhafter geworden als vorher. Vorläufig lassen, wie es heißt, Churchill und Roosevelt „den strategischen Interessen das Übergewicht über die politischen". Ganz im Stil dieser Überlegungen raten USA-Sachverständige den Sowjets, sie könnten ja erst ihre eigenen Reserven einsetzen.

Im allgemeinen begnügen sich die englischen Berichte von der Ostfront, hierin übereinstimmend mit den letzten OKW-Berichten, im wesentlichen mit der Angabe, daß die Sowjets vor überlegenen deutschen Streitkräften nach erbittertem Widerstand zu weiteren Rückzügen gezwungen worden seien. Die Kampfentwicklung immer weiter nach Osten wird dadurch angedeutet, daß anstatt von den prächtigen fruchtbaren Kornebenen jetzt von weiten Steppen die Rede ist, über die sich die deutschen Panzerkolonnen ergießen könnten.

Sensationelles USA-Bekenntnis

„Schiffsverluste sind größer denn je"

Neubauten durch Versenkungen weit übertroffen – Die letzte Zeit die verlustreichste

hw. Stockholm, 23. Juli. Die USA-Kriegskommission für Schiffsraum gab am Mittwoch morgen eine kurze Mitteilung heraus, die in allen verbündeten Ländern alarmierend gewirkt hat. Sie bildet den besten Kommentar zu den jüngsten staunenerregenden Erfolgen der deutschen U-Boote. Die USA-Schiffsraumbehörde gibt bekannt, daß die Tonnageverluste durch Versenkung in der letzten Zeit den höchsten bisher verzeichneten Stand erreicht haben. Zahlen werden in Übereinstimmung mit den englischen Methoden, die nicht einmal solche Eingeständnisse wie das jetzige allgemein geartete amerikanische Kommuniqué zulassen, natürlich nicht genannt. Es wird aber erklärt, daß die Versenkungen die Neubauten bei weitem übertreffen.

Warum sich die Amerikaner in Abweichung von der englischen Praxis dazu entschlossen haben, überhaupt eine derartige Mitteilung herauszugeben, die den Erfolg des deutschen Seekrieges überraschenderweise weitgehend anerkennt und Churchills ganze kunstvolle Totschweigetaktik hinfällig macht, geht aus dem Nachsatz hervor. Darin kündigt die Tonnagekommission an, daß von jetzt an alle Aus- und Einfuhrfrachten von und nach den Vereinigten Staaten auf das äußerste beschnitten werden sollen.

Suezkanal seit drei Wochen gesperrt

Levante-Firmen auf USA-Schwarzlisten

hn. Rom, 23. Juli. Aus den Levanteländern kommt die Bestätigung der schon aus türkischen Quellen vorliegenden Meldung wonach der Suezkanal für den nichtmilitärischen Schiffsverkehr gesperrt ist. In den Levantehafen ist seit drei Wochen keine einzige Warensendung aus Amerika angekommen. Dagegen erfuhr man, daß in einem Zusatz zu der schwarzen Liste Roosevelts eine Reihe von Firmen in Syrien und im Libanon enthalten sei. Da die Levanteländer von England völlig kontrolliert werden, erscheint diese Maßnahme auf den ersten Blick nicht recht verständlich, es sei denn, daß es sich um einen jüdischen Racheakt gegen arabische Geschäftsleute handelt.

Maisky abermals bei Churchill

Stalin verlangt immer dringender Entlastung

Stockholm, 23. Juli. Je mehr die Armeen Timoschenkos im Donbogen zusammengedrängt werden und die schnellen Divisionen der Deutschen den „gleitenden Rückzug" der Sowjetarmeen am Südflügel der Front behindern, um so mehr verstärkt sich der Druck Moskaus auf London und Washington, die täglich kritischer werdende Lage für Timoschenkos Armeen zu entlasten. Botschafter Maisky hat erneut Churchill aufgesucht, um ihn davon zu überzeugen, daß keine Zeit verloren werden darf, die von Stalin wiederholt verlangte Entlastungkampagne zu starten. Churchill hat Maisky zugesagt, sich mit Roosevelt ins Einvernehmen zu setzen, von dem man jetzt endgültig die Entscheidung über die Übernahme des Oberkommandos über alle Streitkräfte der verbündeten Nationen erwartet.

Briten bombardierten eigenen Zerstörer

rd. Stockholm, 23. Juli. In der Dienstag-Sitzung des Unterhauses kam noch einmal die kühne Durchfahrt der deutschen Schlachtschiffe „Scharnhorst" und „Gneisenau" durch den englischen Kanal zur Sprache. Wie das skandinavische Telegrammbüro drahtet, sah sich Churchill bei dieser Gelegenheit gezwungen, zuzugeben, daß englische Flugzeuge in der hellosen Verwirrung, mit der die Engländer dem Husarenstück gegenüberstanden, einen englischen Zerstörer mit deutschen Marineeinheiten verwechselten und bombardiert haben.

Zaghafte Moskauer Eingeständnisse

Man spricht von „hartnäckigen Verteidigungskämpfen" und „neuen Stellungen"

hi. Bern, 23. Juli. Das amtliche sowjetrussische Kommuniqué aus der Nacht zum Mittwoch ist deshalb bemerkenswert, weil die zuständigen Moskauer Stellen hier erstmalig von „hartnäckigen Verteidigungskämpfen" sprechen, die von den sowjetischen Truppen im Südabschnitt geliefert wurden. Damit wird auch vom sowjetischen Oberkommando die bisher starrköpfig behauptete Version fallen gelassen, daß die Hauptmacht Timoschenkos ohne Feindkontakt zurückweiche und nur Nachhuten die deutschen Truppen aufzuhalten versuchen. Das Kommuniqué bringt außerdem folgende Feststellung, die vor allem ihr Gewicht als Geständnis des in bezug auf Niederlagen stets mehr als „schweigsamen" sowjetischen Oberkommandos erhält. „In einigen Sektoren, in denen der Feind bedeutende Kräfte zusammengezogen hat, sind die sowjetischen Truppenverbände auf neue Stellungen zurückgegangen."

Weitere Moskauer Frontberichte unterstreichen den Ernst der Lage noch mehr. Der United-Preß-Korrespondent spricht wieder von „zahlenmäßig unterlegenen sowjetischen Truppen", gegen die die konzentrierten deutschen Verbände eine baldige Entscheidung zu erzwingen suchten. Er gibt weiter zu, daß die deutsche Offensive im untersten Teil des Donezbeckens weitere Fortschritte gemacht und zu einigem neuen Geländegewinn geführt habe. Die Sowjets leisteten, wie er behauptet, im Vorgebirge von Rostow jetzt hartnäckigen Widerstand, aber die Lage in diesem Kampfgebiet werde weiterhin als ernst bezeichnet. In einem weiteren Frontbericht wird ausgeführt, daß ein starker deutscher Panzerverband in einem Sektor an der Front von Woroschilowgrad einen Angriff auf den linken Flügel der sowjetischen Verteidigung unternahm und dabei die sowjetischen Linien durchbrach. Die sowjetische Verteidigung zog sich, um nicht umzingelt zu werden, auf neue Stellungen zurück. Außerdem mußten die sowjetischen Truppen an mehreren Punkten aus dem gleichen Grunde neue Stellungen beziehen.

Japans 10.000-Kilometer-Front bereit

Flotte und Marineluftwaffe auf jeden feindlichen Gegenstoß vorbereitet

Berlin, 23. Juli. Die Kampfhandlungen der japanischen Kriegsmarine, die anläßlich des am 20. Juli in Japan stattgefundenen Marinetages in den Vordergrund des Interesses gestellt wurden, sind von den Operationen des japanischen Heeres schlechterdings nicht zu trennen. So hatte die blitzartige Aktion japanischer Unterseeboote und Torpedoflugzeuge gegen den amerikanischen Stützpunkt Pearl Harbour die unmittelbare Folge der japanischen Landung auf den Philippinen, gegen die die Amerikaner wegen ihrer schweren Flottenverluste nichts mehr zu unternehmen vermochten. Dann war es wiederum die japanische Kriegsmarine, die mit einem erfolgreichen Angriff auf das britische Ostasiengeschwader dieses zerschlug und dadurch die Landung auf der Halbinsel Malakka ermöglichte. Singapur wurde durch die harten Schläge der japanischen Flotte und Marine-Luftwaffe aus einem starken Flottenstützpunkt zu einer isolierten Landfestung, die den Japanern nach kurzem harten Kampf in die Hände fiel.

Kurze Zeit später war es wieder die Flotte, die durch ihre Siege in der Seeschlacht bei Java die Eroberung ganz Niederländisch-Indiens ermöglichte. Schwerste Verluste wurden den britischen und amerikanischen Flottenstreitkräften im Verlauf dieser Operationen zugefügt.

Besonders stark wirkte sich diese Tatsache beim Kampf um Burma sowie bei dem japanischen Vorstoß gegen die Aleuten aus. Zur Rettung von Burma konnten die Amerikaner und Briten nicht ein einziges Kriegsschiff in Marsch setzen. Der japanische Flotten- und Luftvorstoß gegen Ceylon zerbrach die britische Seeherrschaft im Indischen Ozean völlig, so daß die japanische Flotte und Marine-Luftwaffe den Golf von Bengalen ebenso unter Kontrolle nehmen konnte wie vorher das südchinesische Meer und den ganzen West-Pazifik.

Die USA gingen zur reinen Verteidigung über. Aber auch damit hatten sie kein Glück, denn die Japaner stießen mit schweren Flotteneinheiten gegen den Raum der Midway-Inseln vor und zerschlugen die zur Verteidigung von Hawai ausgelaufenen amerikanischen Streitkräfte in einer mehrtägigen Schlacht.

So hat die japanische Kriegsmarine und die ihr angegliederte Marine-Luftwaffe in engster Zusammenarbeit mit dem Heer die Voraussetzungen für die großen Erfolge geschaffen, die durch das japanische Heer, weitab von den heimatlichen Stützpunkten, in zähen heldenhaften Kämpfen erkämpft wurden. Auf einer Wasserfront von mehr als 10.000 Kilometer, in dem ungeheuren Raum zwischen dem Bering-Meer und Südafrika, zwischen den Aleuten und Madagaskar, steht die japanische Flotte und Marine-Luftwaffe bereit, nicht nur jeden feindlichen Gegenstoß abzuweisen, sondern weitere Erfolge zu erringen, die entscheidend für das Kriegsergebnis in Ostasien sein werden.

1944 im besetzten England . . .

„Es sind jetzt fünf Monate vergangen, seit Deutschland den Krieg gewonnen hat — fünf Monate seit der Kapitulation und seit der Besetzung Englands. Fünf Monate! und sie scheinen wie fünf Jahre . . ." Die Broschüre, die so beginnt, hat den Titel „Ich, James Blunt" und ist nach einer Verbreitung in ganz England jetzt auch in den USA und in Kanada erschienen. Ihr Autor heißt H. V. Morton, der in verschiedenen illustrierten englischen Zeitungen den Sinn seines Werkes selbst wie folgt gekennzeichnet hat: allen jenen Engländern endgültig die Augen zu öffnen, „die immer noch nicht verstehen, daß die erste Tat eines siegreichen Deutschland die wissenschaftliche Ausrottung der britischen Nation sein würde".

Zu diesem Zweck entwirft er seinen Landsleuten ein ebenso blutrünstiges wie phantasievolles Bild darüber, was ihnen nach einem deutschen Sieg geschehen würde. Er schildert das Leben eines Durchschnittsengländers, „eines älteren Mannes, der in einer typischen Kleinstadt, in Surrey, lebt und in einem Tagebuch das tägliche Leben im besetzten England 1944" beschreibt. Man kann sich schon vorstellen, was der englische Leser nach dieser Ankündigung zu erwarten hat. Es bleibt ihm in der Tat nichts, aber auch nichts erspart. Der größte Teil der britischen Jugend ist in andere Länder deportiert, die Männer sind von den Frauen getrennt, Abertausende leben in Gefangenenlagern, sind hingerichtet worden oder sitzen im Gefängnis. „Es scheint, daß wir innerhalb fünf Monaten ein Volk von Greisen und Kindern geworden sind", schreibt James Blunt in seinem Tagebuch. Aber nicht genug damit: Die englische Insel ist mit „Nazi-Spionen" durchsetzt. In dem Restaurant Royal Oak in Surrey hängen Hitlerbilder an der Wand, und die Engländer müssen die Hand zum Deutschen Gruß erheben, wenn sie den Raum betreten. Alle öffentlichen Gebäude in England sind verpflichtet, die Hakenkreuzflagge zu hissen, und die Waterloo-Station heißt Goebbels-Station, die Viktoria-Station nun Himmler-Station. „Das britische Empire existiert nicht mehr", so schreibt James Blunt wörtlich in seinem Tagebuch, und Amerika ist, wie Dr. Goebbels letzte Woche im „Daily Expreß" sagte, das letzte Hindernis für die Weltordnung.

Es wäre absurd und würde für das Pamphlet Mortons zu viel Ehre bedeuten, wenn man es mit sachlichen Einwänden widerlegen wollte. Der Führer hat seine Ansichten über das neue Europa so oft und öffentlich geäußert, daß sie keiner weiteren Kommentare bedürfen. Aber das Machwerk „Ich, James Blunt" ist doch aufschlußreich als Zeugnis für die heutige britische Geistesverfassung. Es verrät, daß jenseits des Kanals ein Haß gegen Deutschland gezüchtet wird, der keine Grenzen kennt, und es zeigt darüber hinaus, mit welch schwerem Geschütz die englische Agitation heute auffahren muß, um dem Durchschnittsengländer das Durchhalten schmackhafter zu machen.

Wie steht es mit dem Eismeer-Geleitzug?

Die Welt wartet mit größter Spannung auf Churchills Antwort

Berlin, 23. Juli. Mit der völligen Zerschlagung und Vernichtung des bisher größten englisch-amerikanischen Geleitzuges durch deutsche Kampffliegerverbände und Unterseeboote in der ersten Juliwoche, wobei 38 große und größte Frachter, dazu mehrere den Geleitzug sichernde Kriegsschiffe versenkt wurden, hat England eine seiner schwersten Niederlagen zur See erlitten. Das Oberkommando der Wehrmacht gab zum erstenmal am 7. Juli in einer Sondermeldung die in enger Zusammenarbeit zwischen Kriegsmarine und Luftwaffe erzielten Teilerfolge bekannt. Die deutschen Kampffliegerverbände und Unterseeboote blieben so lange am Feind, bis auch der letzte Frachter vernichtet und seine kostbare und unersetzliche Kriegsfracht versenkt war.

In der ganzen Welt wurden die Folgen dieser großen britischen Niederlage in allen Einzelheiten erörtert. Nur die Betroffenen haben geschwiegen. Bis zum heutigen Tage hat der derzeitige britische Ministerpräsident Winston Churchill der britischen Öffentlichkeit diesen ungeheuren Verlust hartnäckig verschwiegen.

Als die englische Nachrichtenpolitik auf Grund der deutschen Tatsachenberichte und der Gefangenenaussagen nicht mehr umhin konnte, das Vorhandensein des Geleitzuges überhaupt zuzugeben ließ Churchill durch das Reuterbüro auf die deutsche Erfolgsmeldung Bezug nehmen und erklären, „daß die britischen Behörden, wie das immer in solchen Fällen sei, aus offensichtlichen Sicherheitsgründen solange Zurückhaltung bewahren würde, solange der Geleitzug nicht an seinem Bestimmungsort angekommen sei".

Dieser Geleitzug wird niemals seinen Bestimmungsort in Murmansk erreichen, weil die 38 mit Kriegsgerät aller Art vollgestopften Frachter auf dem Grunde des Eismeeres liegen. Das britische Volk wird daher aus dem Munde des sonst so geschwätzigen, bei Niederlagen aber höchst schweigsamen Winston Churchill die Wahrheit über das Schicksal des bisher umfangreichsten und bestgesicherten Geleitzuges niemals erfahren. Diejenigen Briten aber, die immer noch Illusionen von der „meerbeherrschenden Stellung" Großbritanniens haben, wurden am letzten Sonntag durch die in allen englischen Kirchen abgehaltenen Bittgottesdienste eines besseren belehrt. Diese waren ein einziger Appell an den lieben Gott, er möge der Flotte Seiner Majestät beispringen und ihr helfen, die Meere wieder für Englands Schiffahrt sicher zu machen. Immerhin hat die gewaltige Niederlage im Eismeer in den parlamentarischen Kreisen Englands eine so tiefgehende Schockwirkung ausgelöst, daß Churchill sich mit den Abgeordneten „zur geheimen Aussprache" zusammenfinden mußte.

Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Nesreča v tovarni tkanin.) Pred kratkim je transmisija zgrabila preblizu mudečega se delavca Josefa Bregar in mu odtrgala roko. Ponesrečenec je bil z rešilnim avtom prepeljan v bolnišnico na Gallenfels v zdravljenje.

Kreis Krainburg. (Nabiranje borovnic.) Nabiranje borovnic v našem Kreisu je bilo posebno uspešno. Kreisleiter Kuß je s Kreisfrauenschaftsleiterin obiskal različne Ortsgruppe v krainburškem okrožju, med drugim tudi Ortsgruppe Laak an der Zaier., Burgstall in Safnitz. Kreisleiter se je prepričal tudi o vkuhavanju marmelade in borovničnih sokov za ranjence, kar je izvedla Frauenschaft. Kreis Krainburg bo prednjačil tudi v pridelovanju borovničnih sokov, kakor se je to že zgodilo pri darovanju ovratnih rut in pri šivanju copat. Tisoče steklenic je že pripravljenih za odvoz, čeprav še zbirka ni končana. Vse Ortsgruppe so zaposlene s pripravami za sprejem dijakov ter bo na ta način vprašanje nastanitve in najboljše razporeditve pri delu zadosti zgodaj urejeno. Ortsdruppenleiterji z veseljem pričakujejo te mlade aktiviste.

Krainburg. (Hišna pročelja so dobila deloma nove napise.) V kraju se vidi v zadnjem času zelo veliko novih napisov na trgovskih hišah, kar deloma hiše olepšava, ker je lepše videti plastične črke, ki so jih pri tem uporabili, kot dosedaj običajne firmske izveske.

Höflein. Otroška skupina NSDAP.) V Höfleinu se je ustanovila otroška skupina NSDAP (KVB). Dnevno gre Kindergruppenleiterin z njej zaupanimi malčki na prosto, kjer se jih z igrami in petjem vzgaja v nacional-socialističnem smislu.

Höflein. (Obisk Kreisleiterja.) Ortsgruppe Höflein, ki jo je Kreisleiter Kuß temeljito pregledal, se lahko pokaže na zelo pomemben način pri obnovi Oberkraina. V prvi vrsti je omeniti nemške tečaje, ki so doprinesli več kot dober uspeh tako v pogledu obiskovalcev, kot tudi v obvladanju jezika. Frauenschaft je močno zaposlena z vkuhavanjem marmelade. Šele pred kratkim ustanovljena Kindergruppe ima zelo velik obisk.

Seeland. (Iz Ortsgruppe NSDAP.) Kreisleiter Kuß lahko na svojih službenih potovanjih po krainburškem Kreisu ugotovi, da je strankino življenje v vseh odsekih napredujoče poživljeno. V najsevernejši Ortsgruppi okrožja v Seelandu je organizacija stranke, vključno DAF in NSV dokončana. Povsod je pri dobrih močeh prebivalstva opaziti posledice vodstva. Seeland je posebno pri zbirkah veliko doprinesel za obnovitveno delo Führerja.

Kreis Stein

Littai. (Šport.) Šele letos pomladi ustanovljena telovadna in športna skupnost v Littai kaže na najboljše uspehe. Dosti je športnega duha in pred kratkim se je posrečilo k prijateljski tekmi došlo nogometno skupnost Jauchen premagati s 13 : 3.

Starši pazite na svoje otroke!

Zadnji čas se je pogosto pripetilo, da so bili otroci poškodovani pri prometnih nesrečah, kar je v enem primeru imelo celo smrt za posledico. V zvezi s tem se opozarjajo starši in drugi vzgojitelji, da njim zaupane otroke pouče, kako je hoditi po cestah in da jim dajejo v tem oziru dober zgled.

Varujmo svoje domače živali

(Dalje in konec.)

Pri napenjanju smo torej navezani samo na pomoč, ki jo moremo govedu dati sami, oziroma bolj izkušen sosed. Skoraj v vsaki vasi je kje v kakem pozabljenem kotu shranjen trokar, to je nož za izpuščanje plinov iz vampa obolelega goveda, navadno tudi gobčni odpirač in požiravnikova cev, torej vse orodje, s katerim moremo govedo, ako ga napenja, rešiti. Pa je navadno zmiraj tako, da kadar bi bilo treba, ni najti niti ene, niti druge priprave, navadno celo nihče ne ve, pri kateri hiši jih hranijo.

Prvo, kar moramo glede na odvračanje škode vsled napenjanja govedi storiti, je torej: skrbimo, da bo v vsaki vasi vsaj »gobčni odpirač« takoj na razpolago. Hrani naj ga najboljši živinorejec, vsi drugi kmetje pa morajo vedeti, pri kom naj ga iščejo, ako pride sila.

Drugo, kar moramo storiti, je: Ne dajajmo živini niti same, niti v mešanici preveč mlade detelje, niti sveže krme, ki se je na kupu že vžgala, niti ne ovele krme, niti na pol suhega, ali tudi svežega suhega sena! Nadalje ne dajajmo živini preveč mladega pesnega ali zeljnega listja, niti krompirjevke! Ne spuščajmo živine tešč na pašo na mlado travo; na deteljiščih, na mokrih, ali pa z roso, morda celo s slano pokritih travnikih pa je vsak trenutek paše za govejo živino lahko pogubonosen! Če že moramo po rosni travi pasti, dajmo živini najprej v hlevu nekaj suhe krme, da ne žre trave tako hlastno in ker na ta način tudi zmanjšamo nevarnost napenjanja. In če so živali od paše, ali od krmljenja s svežo krmo, posebno deteljno, zelo site, jih ne napajajmo takoj, marveč čakajmo vsaj tako dolgo, da krmo prežvečijo.

Ako pa vkljub vsej previdnosti začne kako govedo napenjati, poskusimo najprej zdravljenje s polivanjem mrzle vode po vampu in hitro hojo v strm klanec. Tudi zalivanje z apneno vodo včasih pomaga.

Pri hujših primerih napenjanja moramo omogočiti v vampu se nabirajočim plinom izstop. Najboljše in najhitrejše orodje, s katerim, ako pravilno postopamo, v najkrajšem času odstranimo napenjanje, je gobčni odpirač »Express«, ki naj ne bi manjkal v nobeni vasi!

Pri napenjanju se namreč tvorijo iz razkrajajoče se krme v govejem vampu plini v veliki količini. Ker, kot vemo, goveji vamp nima drugega izhoda, kot nazaj v požiralnik, moramo omogočiti, da plini skozi požiralnik izidejo iz vampa. In naloga gobčnega odpirača je vprav ta, da razgene govedu čeljusti in jih drži odprte, dokler je to potrebno, to je, dokler ne izidejo plini iz vampa, kar se zgodi že v 5 do 15 minutah.

Ravnanje z gobčnim odpiračem je prav enostavno, vendar naj bi prepustili delo z njim raje kakšnemu izkušenemu sosedu, ki ima že vaje z njim in zna z odpiračem govedu hitro blizu priti, kajti govedo se aparata namreč brani v gobec in ga je treba zato tudi privezati k rogovom, da ga govedo ne iztisne iz gobca, ko je že vstavljen.

Odstranjevanje plinov s požiralnikovo cevjo je bolj zamudno in težavno. Le če gobčnega odpirača ni na razpolago, ali pa če je žival požrla kak predmet, s katerim se davi, ji potisnemo v požiralnik naoljeno požiralnikovo cev, iz katere je seveda treba prej potegniti šibo, ki v cevi navadno tiči. Pri tem postopku mora govedo stati s prednjima nogama mnogo višje, kot z zadnjima!

Zabod s trokarjem, to je s posebnim bodalom v vamp skozi levo lakotnico, je poslednje sredstvo za rešitev živali pri napenjanju. Ker se vamp nahaja pri govedu na levi strani tik pod kožo na lakotnici, se spozna napenjanje govedi vprav na tem, da se lakotnica napolni, pri hujših slučajih celo izboči in postane trda. Če potrkamo nanjo s prstom, zadoni kot boben, zato se po nemško napenjanju pravi tudi »Trommelsucht«.

Če je bilo vse drugo prizadevanje zastonj, zabodemo govedu, katerega napenja, trokar v levo lakotnico v smeri proti kolenu desne sprednje noge. Nato izvlečemo bodalce, tako da ostane v rani samo cev, skozi katero uhajajo plini žvižgaje. Če se hoče cevka zamašiti, moramo jo večkrat očistiti s tem, da povrtamo s bodalcem po njej.

V skrajni sili, ako ni trokarja pri roki, lahko žival zabodemo skozi levo lakotnico v vamp tudi z dolgim in koničastim kuhinjskim nožem, katerega nato v rani obrnemo, da morejo plini iz vampa. Vedeti je namreč treba, da bo žival, če ji ne pomagamo, v par minutah poginila vsled počenja vampa, dočim ponavadi vbod s trokarjem ali celo z nožem nima hujših posledic, ako je orodje čisto in ako rano nato razkužimo z jodom ali kakim drugim razkužilom.

Vsekakor moramo govedo, ki smo ga prebodli s trokarjem, par dni le pomalem krmiti in napajati. Seveda je prav, če pokličemo k taki živali živinozdravnika.

Svarimo pa pred »zdravljenjem« živali s terpentinom, kolomazom itd., kajti ako moramo žival, ki ji je vamp vsled napenjanja počil, zaklati, je meso na tak način zdravljenih živali neužitno, medtem, ko sicer lahko vsaj meso prodamo!

Živinorejci! Varujmo svoje živali kolike in napenjanja in zdravimo jih prav!

Službeni apel Ortsgruppe Krainburg-mesto

Potem ko so se končale po Kreisleiterju odrejene delovne počitnice, ki so trajale od 1. do zaključno 15. julija 1942., je Ortsgruppenleiter Krainburg-mesto Pg. Koch sklical sodelavce Ortsgruppe na prvi službeni apel. Pri delih za prihodnjo dobo zavzema prvo mesto ureditev športnega prostora na štadionu. Organizatorične naloge, kot tudi delo v vseh uradih se izvršuje v ojačeni meri. Ortsgruppenleiter je pozval svoje sodelavce in sodelavke k še intenzivnejšemu delu. V okviru tega apela se je poslovil dosedanji Ortsgruppen- Amtsleiter NSV, potem ko je svoje delo izvršil in je bil zopet vpeljan v svoj urad kot Ortsgruppenamtsleiter NSV Pg. Luckmann, katerega je uvedel v delo. Tukajšnji Ortsobmann DAF se je vsled lastne prošnje tudi poslovil, ter je bil poverjen ta urad Pg. Zengerlingu. Zengerling je bil že od leta 1936. pa doslej zaposlen kot Ortsobmann DAF v Gauu Aachen in vsled tega prinaša vse pogoje za to delo že s seboj. Posebno je opozarjal Ortsgruppenleiter na prihodnjo razstavo NSV »Vom Opfer zur Leistung« (od žrtve do uspeha), katero je Kreisleiter Kuss v soboto, dne 25. julija 1942. ob 15. uri otvoril v novi šoli. Tu se prikazuje en del dela za narodno skrbstvo.

Ob koncu tega prvega službenega apela je pozval Ortsgruppenleiter svoje sodelavce, da se še nadalje zavedajo svoje visoke dolžnosti kot Amtsträgerji NSDAP in da se še nadalje popolnoma zavzamejo za njim določene naloge.

Izdaja članskih izkaznic KVB Krainburg-mesto

Ortsgruppenleiter Krainburg-mesto je za nedeljo dne 26. VII. 1942. ob 15. uri v strankinem domu odredil svečanost, pri kateri bodo izročene članske izkaznice KVB. Za to slavnost so prejeli udeleženci posebna povabila. Tovrstne slavnosti so udeleženci doslej najživahnejše odobravali.

Dipl. Optiker
C. Krontuß
Klagenfurt, Bahnhofstraße 15

Za smeh in zabavo

Meščan je šel nekoč na deželo, da si ogleda življenje kmeta. Vstavi se pred kmetijsko zadrugo in dalje časa opazuje. »Gnoj ali umetno gnojilo«, se glasi napis na tabli.

Vstopi in vpraša:

»Mi dovolite neko vprašanje?«

»Prosim lepo,« se glasi vljuden odgovor.

»S čim pa hranite krave, da izločujejo tako čisto in okusno umetno gnojilo?«

Strandgarnituren
Rosl König
Klagenfurt, Bahnhofstr. 7

Mostovi preko vseh ovir

13 ROMAN SPISAL ULRICH SANDER

Zdaj kujejo in bljujejo tudi strojnice na desni. Onkraj se smelo pripelje neka baterija in strelja čez zarezo in zrno med Nemce. Konjenica se v dolgem zaletu razhaja v rojne vrste okrog drobnega griča.

Oklopnjaki pridrdrajo iz gozda.

Sedaj je v nekaj minutah postala bitka na desni ostrejša in glasnejša kot na levi.

Kakor klin se je polk zapognil ob obeh bokih proti severovzhodu in jugovzhodu, redka sreda z dvema stotnijama že globoko v gozdu, dva bataljona na levi so zapleteni v hudem boju, dve stotniji na desni sta izpostavljeni hudemu napadu.

Potem vod Fähnricha Sonntaga od pionirjev, ki morajo opravljati službo peščev.

Ni nobene razlike, ali ima kdo bele ali črne našitke: streljati morajo eni kakor drugi.

Obupno morajo streljati, kajti vedno novi strelci vro iz gozda.

Nekaj oklopnjakov je dogorelo.

Toda novi prihajajo.

Mnogo Poljakov obleži.

Toda vedno novi prihajajo.

Bitka postaja vedno bolj vroča.

Na levi ne gre prav naprej in na desni bodo kmalu morali iti nazaj, če jih pravočasno ne razbremene. Vrste se redčijo.

Polkovnik da na tovornih vozovih pripeljati vse, kar se le da zbrati v bližini.

Letalci prihajajo tudi na desni in pokajo vmes, zginejo, prihajajo zopet in zopet krožijo tik nad gozdom, ki je očividno natrpan.

Naposled pridrdrajo oklopnjaki tudi na desni in si krčijo pot.

To pomaga in zadržuje sovražnika.

Ako je sovražnik oviran, se ga je treba lotiti.

Nobena teh dveh stotnij se ne da osramotiti, obe vstajata in hrabro napadata.

Vod Fähnricha Sonntaga tudi poskoči in gre zraven.

Ena, dve, tri, in že gredo kakor so se tega učili in se dovolj pogosto vadili.

Kar je naučeno, je naučeno.

Pionir se razume na svoje rokodelstvo, zna skoraj vse, kar znajo drugi, ki pa ne znajo njegovega dela. Kdor ima veliko opravka s sekiro, ojesom, jermenom in plugom in lopato, temu je puška prav lahka v roki. Skoraj kakor kakšno lično orodje. S svojimi nekaj funti in malo kroglo. Treba je le basati, točno pomeriti, sprožiti in potem mora zadeti. Pa tudi zadene.

Napadajo vedno znova in dobro napredujejo. Oklopnjaki lomijo led. Letalci vsekajo v gozd, da ne pride preveč novega iz njega. Ostalo opravijo pehota in pionirji, stari in dobri prijatelji že izza dobe očetov, od Somme in Flanderna, od Verduna sem in iz Argonnov. Tudi iz Visle, Bzure in Ravke, od Lodza in Brzinia, od Przemisla in Zlonima.

Obe kompaniji, že redki, a nezlomljeni, naskakujeta s svojimi pionirji dalje.

Prideta tudi naprej.

Že so tik gozda.

Tu nalete pionirji na nekaj strojnic, ki stoje, dobro skrite, za grmovjem nekega rova.

Toda Fähnrich Sonntag, sin I. H. Sonntaga iz Ceste na brod, je ravnokar poskočil, skoči še tri, tudi štiri korake, toda pri petem se prekopicne. Z ravno tolikimi streli kot je bil napravil korakov. Pet strelov eden tik drugega v mladih prsih.

Mrtev.

Doma pa v tej uri ravno sedajo za mizo in ne slutijo ničesar.

Vesele se še zaradi zadnjih dobrih vesti in uspehov na fronti, ki jih je ravnokar objavil radio. Povsod napredujejo.

Za smrt ni nobene druge tolažbe, kot čas, veliko časa, ki mora preteči preko tega. Dobro je, da ljudje to vedo.

Razen časa lahko le še ljubezen premosti vse ovire.

So to vedno težki mostovi, ki jih mora graditi veliko časa in veliko ljubezni.

Pa vendar so to le mostovi preko zevajočih praznin.

Narod, ki prebiva sredi Evrope in se lahko drži in uveljavlja le v neprestanem boju, mora imeti s seboj svoje orodje za most. Ničesar mu ne podarijo. Vse si mora pribojevati. In nič se ne da pribojevati brez zgub. Narodu niso le padli sinovi v vojni, ampak poginili so tudi v stiski in na ulicah so jih ubili in zabodli. Nežni otroci so zgodaj umrli in nerojeni niti niso zagledali luči sveta, v tem nenavadnem, čudnem in izredno težkem svetu.

Zato je ta narod postal trd in potrpežljiv, zato dela in se bori, ker zanj ni drugega ko delo in boj, ako se hoče držati.

Zato je pa tudi ostal korenjaški in se ni dal ne agreniti ne omehkužiti ali zdelati, najmanj pa ugnati.

Fähnricha Sonntaga so z mnogimi njegovimi pionirji pokopali na istem mestu, kjer so bili padli.

Padli v enem izmed onih bojev, ki jih mora narod tako pogosto prevzeti nase. Padel, še preden ga je mogla dohiteti vest o njegovem ravnokar izdanem povišanju. Sel kolesar je bil že spotoma.

Ko je dospela brzojavka domov v Cesto na brod, nobena izmed obeh hiš ni vedela, kdo je bil zadet, ali Leutnant Hans Sonntag, ki mu vendar ni bilo ime Heinz, ali Fähnrich Heinz Sonntag, ki vendar ni bil Leutnant.

Tako so se oboji zgrozili in s sključenim hrbtom vzeli nase hrupni zamah smrti. Šele druga brzojavka je pojasnila, da gre za ravnokar povišanega Leutnanta Heinza Sonntaga.

Ne pomaga nič.

Nič drugega kot čas.

In časa je treba tem več, čim več je bilo ljubezni.

Toda čas je potem vendar močnejši.

Olajša mu ponos zmage.

3.

To, kar je zgorelo ali razpadlo, je treba zidati vedno znova in tokrat boljše.

Komur je bol napravil globok jarek, ta mora narediti most iz časa in ljubezni v daljno in veselejšo bodočnost.

Smrt Fähnricha je potresla celo, tako mirno Cesto na brod.

Štiri možje, šest mož in še več iz Ceste na brod, iz tesališča, iz pisarn in kašč je stalo še v božjih rokah.

(Dalje prihodnjič.)

Najvišje cene

za tuzemsko zelenjavo in sadje.

Z veljavnostjo od 27. julija 1942. se s tem določijo sledeče najvišje cene za pridelovalce in trg, tiočе se tuzemskega sadja in zelenjave.

Cene veljajo do prihodnjega razglasa. K cenam se ne smejo pribiti kakršnikoli stroški. Za vse zelenjadne vrste, ki niso navedene, veljajo krajevne cene istega lanskega razdobja kot najvišje cene.

Področje cen I obsega področje Landrata Krainburg in Stein.

Področje cen II obsega področje Landrata Radmannsdorf.

	Cene v Reichspfennigih najvišja cena pridelkov		najvišja tržna cena	
	področje cen			
Zelenjava	I	II	I	II
vrtno korenje brez listov za kg	20	22	24	26
korenje v šopkih (1 šopek = 10 kosov, premer kosa najmanj 20 mm), za šopek	11	12	14	15
špinača, za kg	22	24	28	30
špinača (novozelandska), za kg	34	38	42	44
peteršilj, zelen 1 šopek = 2 dkg	—	—	4	4
zelenjava za juho, 1 šopek = 10 dkg	—	—	6	6
drobnjak, šopek = 2 dkg	—	—	4	4
čebula brez pora, za kg	—	—	26	28
šalotke brez pora, za kg	—	—	40	44
česen, mladi, brez pora, za kg	40	44	52	56
por, luk, za kg	30	32	38	40
hren, za kg	65	65	80	80
kumare, poljske, za kg	18	20	24	26
kumare za vlaganje, do 9 cm, za kg	46	50	58	62
koper, za šopek = 2 dkg	—	—	5	6
redkvica, za šopek = 15 kosov ali 10 kosov večje vrste	4	5	5	6
glavnata salata A, za kg	19	21	25	27
glavnata salata B, za kg	15	17	21	23
endivija, za kg	30	32	40	42
glavnata salata, brazilianka, ledenka A, za kg	22	24	28	30
braz.,ledenka B, za kg	18	20	24	26
koleraba, čez 7 cm premera, za kos	5	6	7	8
koleraba 4 do 7 cm premera, za kos	4	5	6	7
redkev, za kg	14	16	18	20
karfijola A, za kg	46	50	58	62
karfijola B, za kg	36	40	48	52
karfijola za juho, za kg	20	22	26	28
fižol, zeleni, za kg	—	—	50	56
fižol, rumeni, za kg	—	—	56	62
užitne buče, za kg	12	13	16	17
ohrovt, za kg	15	16	20	21
grah v stročju, za kg	26	28	36	38
sladki grah, za kg	30	33	40	42
grah oluščeni, za kg	60	66	80	88
pesa brez listov, za kg	14	16	18	20
zelje (kapus), za kg	15	16	20	21
zelje, rdeče, za kg	20	22	26	28
paprika, za kos	9	10	12	13
paradižniki, za kg	62	66	82	88
Sadje, jagode in gobe:				
ribez, za kg	36	36	48	48
ribez, črn, za kg	40	40	52	52
kosmulje, za kg	40	40	52	52
borovnice, za liter	—	—	36	36
maline, vrtne, za kg	—	—	100	100
maline, za kg	60	60	80	80
jagode	72	72	96	96
črešnje hrustavke, srčice, pisanke, svetle, temne, za kg	42	42	55	55
črešnje vodene, drobnosadežne in sicerešnje vrste (divje črešnje), za kg	36	36	48	48
hruške, posušene (žlahtne hruške), za kg	45	45	60	60
hruške, posušene, za kg	30	30	40	40
marelice, za kg	70	76	90	96
ringloti in mirabele, za kg	44	48	56	60
breskve, za kg	66	72	86	92
sadje namizno, nesortirano (jabolka, hruške), za kg	26	28	34	36
lisičke, za kg	40	40	52	52

Če pridelovalec proda neposredno potrošniku iz vrta ali kmetije, sme zaračunati samo ceno pridelovalca. Vse cene veljajo, če ni posebej označeno, za najboljše blago v za trg očiščenem stanju. Če je blago mokro in neočiščeno, je odtegniti od teže 20%.

Prodajalci morajo napisati na cenike, ki jih je postaviti pri blagu, vrstno označbo veliki A in veliki B kvalitete.

Pri neposredni prodaji koščičastega sadja po pridelovalcu potrošniku, se smejo cene za 30% povišati.

Za koščičasto sadje (jabolka, hruške) veljajo cene proizvajalcev naredbe o najvišjih cenah za pridelovalce za koščičasto sadje letine 1941.

Klagenfurt, 22. julija 1942.

P. n. Dr. Schmidt l. r.

Bombaž iz jugovzhodne Evrope

Pred vojno je bilo že 89.400 ton pridelka

Bombaž so začeli v zadnjih letih pridelovati v vedno večji izmeri v jugovzhodni Evropi. Danes je eno izmed najvažnejših posebnih gospodarstev tega prostora. Sliši se, da tudi Ogrska in Hrvatska poskušata nasaditi bombaž. V zadnjih letih pred vojno so pridelale jugovzhodne države 89.400 ton izluščenega bombaža, od česar odpade 66.300 ton na Turčijo, 14.600 ton na Grčijo, 6900 ton na Bolgarijo, 1200 ton na Jugoslavijo in 400 ton na Romunijo. Teh pet jugovzhodnoevropskih predelovalcev bombaža je imelo 416.000 ha z bombažem posejane zemlje.

Že v letih pred 1939. so se obdelovalne površine bombaža v jugovzhodnih državah skokoma povečale. Posebno je narasla obdelovalna površina v Grčiji, kjer je bila do 1940-41 povečana na 97.000 ha. Razmeroma bolj je narasla v Romuniji, ki je izkazala leta 1940-41 18.000 ha obdelovalne površine. Bolgarska obdelovalna površina je leta 1940-41 dosegla 50.000 ha, takratna jugoslovanska 6000 ha in turška je poskočila na 3323.000 ha.

Donosi so bili v produkcijskih letih 1939-40 in 1940-41 zaradi slabe letine zelo majhni, kajti čeprav se je obdelovalna površina od 416.060 ha 1938-39 povečala na 426.000 ha 1939-40 in 494.000 ha 1940-41, je žetev padla 1939-40 na 86.500 ton in 1940-41 celo na 72.8000 ton. Da pa strokovnjaki za bombaž tudi pod vtisom tega padca niso izgubili vere na bodočnost bombaža v jugovzhodni Evropi, izhaja iz tega, da se je obdelovalna površina bombaža 1941-42 zopet pomembno povečala.

Začasno je samo nekaj številk. Po romunskem obdelovalnem načrtu se je obdelovalna površina povečala za 200 odstotkov, t. j. od 18.000 ha na 54.000 ha. Turčija tudi hoče še povečati površino. Tako hočejo samo v okolici Adena obdelovalno površino povečati na 100.000 ha. Bolgarija si je z Macedonijo in zapadno Tracijo pridobila izredno donosno ozemlje za pridelovanje bombaža. V novih ozemljih bodo zasadili samo finejše bombažne vrste, dočim so večje bombažne vrste dosedaj že v Bolgariji pridobivali.

Bolgarija je jugovzhodna država, ki se bo v doglednem času sama preskrbovala z bombažem, da celo postala izvoznica. Zaenkrat zamore samo Turčija izvažati pomembne količine bombaža. O hrvatskih poskusih za pridelovanje bombaža še ni nič pobliže znanega, toda zdi se, da se bo predvsem v Dalmaciji na primernih mestih lahko gojilo bombaž. Ogrski načrti za pridelovanje bombaža so v zvezi z izsušitvijo in namakanjem velikanskih ozemelj ogrske nižave. Na teh ozemljih, na katerih se vrši namakanje, ne bodo samo razširili pridelovanja riža, ampak tudi poskusili gojiti bombaž. Po skušnjah imajo take namakanju namenjene površine najbolj gotov donos. Zelo dobro kaže za romunsko pridelovanje bombaža z zopetno pridobitvijo Besarabije in z zasedbo Transnistrije. Ti dve ozemlji nudita bombažu izvrstne razvojne možnosti.

Prvovrstna kakovost

Kakovost jugovzhodnoevropskega bombaža je v zadnjih letih mnogo pridobila z gojitvijo domačih in talnim razmeram prikrojenih vrst. Najboljše kakovosti prinaša danes pač Turčija, toda tudi vse jugovzhodne države se trudijo, da pridelujejo kar najvrednejše bombažno tkivo. Razni pospeševalni ukrepi so usmerjeni na to, da poljedelcem olajšajo nabavo strojev in orodja za oskrbovanje bombažnih polj in požetev, in v mnogih ozemljih obstoje tudi organizacije in zadruge, ki pridelovalcem bombaža zelo olajšajo prodajo žetve in jim dajo na razpolago seme in stroje za obdelavo.

Iz vsega tega je razvidno, da je pridelovanje bombaža zelo veliko obetajoče in v razmahu, posebno v jugovzhodni Evropi, da še daleko ni na vrhuncu in bo še nadalje pridobivalo na pomenu v evropski gospodarski enoti.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

92. STUNDE

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

1. Der Fremde hatte sich so anstößig benommen, daß er aus dem Saal verwiesen werden mußte.
2. Der junge Mann strebte die Stelle seines Vorgängers an.
3. Das alte Haus wurde neu angestrichen und sieht wieder wie neu aus.
4. Das Afrikakorps stürmte unter der Führung des Generalfeldmarschalls Rommel gegen die Festung Tobruk an und eroberte sie.
5. Das Ansuchen um einen Übertrittschein mußte aus verschiedenen Gründen vom Landrat abgewiesen werden.
6. Als der Vater starb, bekam jeder der Söhne den gleichen Anteil vom Vermögen.
7. Jeder vernünftige Mensch ist Antisemit.
8. Wenn Sie eine Fischerkarte wollen, müssen Sie vorher einen Antrag an die zuständige Behörde machen.
9. Ich ging zweimal ins Kaffeehaus, aber ich habe keinen Bekannten angetroffen.
10. Der Ritterkreuzträger trieb durch sein leuchtendes Beispiel die Soldaten zu neuen Taten an.
11. Werden Sie die Reise noch heute oder erst morgen antreten?
12. Die Antrittsrede des neuen Gauleiters wurde mit großem Beifall aufgenommen.
13. Das ist leider eine Frau, der man kein Geheimnis anvertrauen kann.
14. Die Schulden dieses schlechten Geschäftsmannes waren so sehr angewachsen, daß er Konkurs ansagen mußte.
15. Der junge Anwalt vertrat bei Gericht seinen Standpunkt in vorbildlicher Weise.
16. Ich bitte Sie, mir einen guten Sitzplatz anzuweisen.
17. Das Geld kann nur gegen Vorlage einer Anweisung ausbezahlt werden.
18. Sie besaß ein kleines, aber nettes Anwesen.
19. Das Benehmen dieser Frau widert einen auf die Dauer an.
20. Wenn wir Ihnen den Eisschrank reservieren sollen, müssen Sie eine Anzahlung leisten.
21. Die Anziehungskraft des Magneten war so groß, daß er Eisenstücke bis zu 5 kg Gewicht anzog.
22. Seine Bemerkungen waren sehr anzüglich.
23. Die HJ hatte zweimal in der Woche Appell.
24. In diesem Gasthaus werden die Speisen sehr appetitlich zubereitet.
25. Dieser Beamte hat ein großes Arbeitsfeld.
26. In Deutschland gibt es keine Arbeitslosigkeit; arbeitsscheue Elemente werden in ein Arbeitslager gebracht.
27. In jedem Beruf hat man manchmal seinen Ärger.
28. Ärgern Sie sich doch nicht über jede Kleinigkeit.
29. Hat Sie jemand geärgert, weil Sie jetzt so mürrisch sind?
30. Die slowenische Sprache kennt keine Artikel.

Wörter

anständig — dostojen, spodoben
anstreben (etwas) — stremiti, težiti za čim
anstürmen (gegen) — naskočiti (kaj)
Anteil (m) — delež
Antrag (m) — predlog, prošnja
antreffen — naleteti
antreiben (zu etwas) — spodbosti, priganjati
anwachsen — množiti se, narasti
Anwalt (m) — odvetnik, zagovornik
anweisen (einen Platz) — nakazati, odkazati
Anwesen (s) — posestvo
anwidern — protiviti se, presedati
Anziehungskraft (w) — privlačnost
anziehen (an sich ziehen) — pritegniti, privlačiti
anzüglich — žaljiv, zbadljiv
Appell (m) — apel, poziv
appetitlich — tečen, slasten
Arbeitsfeld (s) — področje
arbeitsscheu — delomrzen
Festung (w) — trdnjava
Hitler-Jugend (HJ) (w) — Hitlerjugend (nacionalsocialistična mladina)
Magnet (m) — magnet
verweisen — zavrniti, izgnati
zuständig — pristojen

Redewendungen

sich anstößig benehmen — nedostojno se vesti
eine Reise antreten — na pot se odpraviti
Konkurs ansagen — konkurz napovedati
einen Standpunkt vertreten — svoje stališče zagovarjati
arbeitsscheue Elemente — delomrzni elementi
sich über etwas ärgern — jeziti se na kaj

Nachtdienst der Apotheken in Krainburg: Apotheke zur Hlg. Dreifaltigkeit W. Schawnik 25., 26., 29. und 31. Juli. — Apotheke Mr. M. Rauch 27., 28., 30. Juli und 1. August.

Kleine Wunden schnell verbunden mit Hansaplast elastisch

Damen-, Herren- u. Kinderbekleidung, Wäsche, Strickwaren und Sportbekleidung aus gutem Tiroler Loden
Stefan Blatterer Villach, Platz der Saarpfalz 3
RUF 13-86

Hauswasser-Pumpenanlagen — Schrägrollenlager-Achsen samt Rädern für Gespannwagen — Wasser-, Industrie- und Preßluftschläuche
ANTON GSCHIEL
Spezial-Unternehmen für Bereifungen und technische Waren
KLAGENFURT, OTTO-PLANETTA-PLATZ 1 / RUF 1101
VILLACH, RINGMAUERGASSE 11 / RUF 4757
Naprave črpalk za vodo v hiši — Osi s poševnimi valjčnimi tečaji in kolesa za vozove z vprego — Cevi za vodo, industrijo in stisnjeni zrak

KLEIDERHAUS **Ludwig Rauth · Klagenfurt**

Hier spricht die Deutsche Arbeitsfront!

Achtung! Sprechtage der Rechtsberater der Deutschen Arbeitsfront

In den Monaten August-September 1942 werden in den Kreisen Krainburg, Radmannsdorf und Stein an den angegebenen Tagen und zu den angeführten Zeiten Sprechtage durchgeführt!

Krainburg:	jeden Donnerstag und Samstag in der Dienststelle Wart der DAF-Kreiswaltung in der Zeit von	9 bis 11,00 Uhr
Laak:	11. August in der Zeit von	9 bis 11,00 Uhr
	25. August in der Zeit von	9 bis 11,00 Uhr
	8. September in der Zeit von	9 bis 11,00 Uhr
St. Veit:	18. August in der Zeit von	9 bis 11,00 Uhr
Radmannsdorf:	18. August in der Zeit von	14 bis 16,00 Uhr
Aßling:	11. August in der Zeit von	15 bis 17,00 Uhr
	25. August in der Zeit von	15 bis 17,00 Uhr
	8. September in der Zeit von	15 bis 17,00 Uhr
Neumarktl:	26. August in der Zeit von	10 bis 12,00 Uhr
Stein:	5. August in der Zeit von	8 bis 10,00 Uhr
Domschale:	4. August (Mehlhandlung Ossolin) in der Zeit von	15 bis 17,00 Uhr

Die Sprechtage finden in Radmannsdorf und Stein in der Kreiswaltung, in Neumarktl und Laak in der Ortsgruppenleitung und in Aßling, Domschale und St. Veit in der Dienststelle der Ortswaltung der Deutschen Arbeitsfront statt.

Die DAF-Mitglieder, Gefolgschaftsmitglieder und Betriebsführer, erhalten bei allen Sprechtagen Auskünfte und allenfalls Vertretung vor Gericht und Behörden in allen arbeits- und sozialversicherungsrechtlichen Angelegenheiten.

Der Leiter der Gaurechtsberatungsstelle
gez.: Dr. Raggam

Die Einschreibungen in die Staatliche Meisterschule des deutschen Handwerks in Klagenfurt, Strutzmanngasse 19 (früher an der Staatsgewerbeschule in Villach), für das Wintersemester 1942/43 finden in der ersten Woche September statt.

Fachabteilungen:

1. Meisterschule und Berufsfachschule des deutschen Holz- und Steinbildhauerhandwerks.
2. Meisterschule und Berufsfachschule des deutschen Tischlerhandwerks (Raumgestalter).
3. Meisterschule des deutschen Malerhandwerks (Maler, Schriftenmaler, Werbezeichner).
4. Meisterschule des deutschen Schmiedehandwerks (Kunstschmiede und Metallbildhauer).

Vorbedingungen für die Aufnahme:

a) Berufsfachschulen (8 Semester): Beendigung des 14. Lebensjahres im Jahre 1942.

b) Meisterschulen (4 Semester): Mit Erfolg abgelegte Gesellenprüfung oder Abgangszeugnis einer Berufsfachschule. Aufnahme von Gastschülern zulässig.

Nähere Auskünfte erscheinen demnächst in der Tagespresse.

Schriftliche Voranmeldungen sind einzuschicken an das Berufserziehungswerk des deutschen Handwerks in Klagenfurt, Handwerkskammer (Bahnhofstraße Nr. 40).

Rudolf Widmar
MECHANISCHE WEBEREI
Tschernutsch - Post Domschale

Baumwollspinnerei u. Weberei Neumarktl
Ed. Glanzmann & And. Gassner
Spinnerei, Weberei, Garnfärberei u. Bleiche, Stückbleiche und Appretur

HATHEYER PAUL
Kernseifen
Waschpulver
Einheitsseifen
Rasierseifen
Kristallsoda
Glaubersalz
Bittersalz
Ammoniaksoda
Ätznatron
KLAGENFURT

PAPIER- UND PAPPENFABRIK
J. Bonatsch-Sohn
KOLITSCHOU BEI DOMSCHALE
Sammelt Zbirajte
Altpapier! star papir!
Wir kaufen jede Menge! Kupujemo vsako množino!

Kärntnerische
Landes-Brandschaden-Versicherungs-Anstalt
betreibt Feuer-, Einbruch-, Diebstahl-, Glas- und Glockenbruch- sowie Wasserleitungsschäden - Versicherungen
se peča z zavarovanjem proti požaru, vlomu, tatvini, prelomu stekla in zvonov - kot tudi proti vodovodnin škodam
Klagenfurt, Alter Platz 30 - Fernruf Nr. 1846-1847

Lichtspiele

Allgemeine Filmtreuhand G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

ASSLING

Sonntag, den 26. VII.
Montag, den 27. VII.
Dienstag, den 28. VII.
Irrtum des Herzens
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Donnerstag, den 30. VII.
Freitag, den 31. VII.
Ein Robinson
Für Jugendliche zugelassen!

DOMSCHALE

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Das andere Ich
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 29. VII.
Donnerstag, den 30. VII.
Der arme Millionär
Für Jugendliche zugelassen!

KRAINBURG

24. VII. um 17 Uhr
25. VII. um 14 und 17 Uhr
26. VII. um 14 und 17 Uhr
27. VII. um 17 Uhr
Heimat
Für Jugendliche ab 14 Jahre zugelassen!
28. VII. um 17 Uhr
29. VII. um 17 Uhr
30. VII. um 17 Uhr
Das unsterbliche Herz
Für Jugendliche nicht zugelassen!
31. VII. um 17 Uhr
1. VIII. um 17 Uhr
Heimaterde
Für Jugendliche ab 14 Jahre zugelassen!

STEIN

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Montag, den 27. VII.
Die Kellnerin Anna
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 29. VII.
Donnerstag, den 30. VII.
Du und ich
Für Jugendliche zugelassen!

MIESS

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

LITTAI

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Das andere Ich
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Donnerstag, den 30. VII.
Verdacht auf Ursula
Für Jugendliche nicht zugelassen!

NEUMARKTL

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Frau am Scheidewege
Für Jugendliche nicht zugelassen!

SAIRACH

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

ST. VEIT

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Was eine Frau im Frühling träumt
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 29. VII.
Donnerstag, den 30. VII.
Die Fahrt ins Leben
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

VELDES

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Im Schatten des Berges
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 29. VII.
Donnerstag, den 30. VII.
Der arme Millionär
Für Jugendliche zugelassen!

RADMANNSDORF

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Quax, der Bruchpilot
Für Jugendliche zugelassen!
Mittwoch, den 29. VII.
Donnerstag, den 30. VII.
Donauschiffer
Für Jugendliche nicht zugelassen!

WOCHEIN-FEISTRITZ

Samstag, den 25. VII.
Sonntag, den 26. VII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

WART

25. VII. um 16.30 Uhr
26. VII. um 13.30 und 16.30 Uhr
Zwei Welten
Für Jugendliche zugelassen!

Die Oberschule für Jungen in Krainburg wird im kommenden Schuljahr nicht weitergeführt. Anmeldungen für die Aufnahme erübrigen sich daher.

Direktor Dr. Gatterer

Einige 100 Kubikmeter Fichtenschnittholz,
trockene Ware, 0.—IV. Klasse oder sägefallend kauft gegen sofortige Kasse. Erwünscht wäre Versandmöglichkeit mehrerer Waggons von einer Verladestation. Bezugscheine vorhanden.
HANS TRANINGER
Klagenfurt, Völkermarkter Str
Bahnübersetzung

MEDOPHARM
Arzneimittel
sind treue Helfer Ihrer Gesundheit!
Medopharm-Arzneimittel sind nur in Apotheken erhältlich.
MEDOPHARM
Pharmazeutische Präparate
Gesellschaft m.b.H. München 8

Stempel
Liefert rasch und sauber
Theodor Rabitsch
St. Veit an der Sawe

SENF
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Franz Schramek
Ornamentenspengler
Installateur
Kupferschmied
Ornamentni klepar
Instalater
Kotlar
Neumarktl, Oberkrain

KAFFEE ERSATZ
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Kupim vedno vsa **zdravilna zelišča** cvete in korenine proti takojšnjemu plačilu.
Walter Gremse
Kräutergroßhandlung
Graz, Gartengasse 22

Mali OGLASI

Službo dobi

Solerja za tovorni avtomobil na pogon z lesnim plinom, 6½ ton, Büssing, samo prvovrstno moč za takoj išče Hans Uhlschmied, Sägewerk Villach, St. Johannstr. 23.

Fotografski vajenec(ka) se sprejme. — Predpogoj dober risar. Foto Jug, Krainburg. 1940—1

Gospodinjske vajenca, zdravega in poštenega, takoj sprejmem. Kupim tudi **klavirsko otroško harmoniko.** — Javiti pri Markitsch Franz, Schlosserei, Wart Nr. 111 bei Krainburg. 1957—1

Kuharico, ki bi opravljala tudi ostala gospodinjska dela, se sprejme **takoj** k dvema osebama. - Savnik Martin, Kaufmann, Laak-Zaier. 1943—1

Kupim

Nekaj sto kubičnih metrov rezanega smrekovega lesa, suho blago 0. do 4. razreda ali kakor pade od žage se kupi proti takojšnemu plačilu. Zaželena je odpošiljatev več vagonov iz iste nakladne postaje. Nakaznice so na razpolago. **Hans Traninger,** Klagenfurt VölkermarkterStr. Bahnüberstzung. 1799—7

Kompletno **fotografsko pripravo** s stojalom in **fotoaparat** na plošče ali film, kupim. Kupim tudi **gramofon** s ploščami. Ponudbe: Dolenz in Prevodnik, Sopotnitz Nr. 9, P. Laak/Zaier. 1955—7

Mali **fotografski aparat** po možnosti LEICA takoj kupim. Ponudbe s ceno pod 2223 -7 na Karawanken Bote, Klagenfurt

Gonilni motor z istosmernim tokom - 240 woltov kupim. - Gonilna moč 4-7 konjskih sil in uporabnost, pogoj. - Ponudbe na Karawanken—Bote, Krainburg, pod **„Motor".**

Lisnati rezani les bukov, hrastov, jesenov, javorov, jelšev, orehov, kupim. Ponudbe na Hans Traninger Klagenfurt, Völkermarkter Straße Bahnübersetzung.

Nakup zlata - srebra, starega nakitja tudi briljantov in biserov. B. Schöffmann Juvelier Villach. 1795—7

Coin (sandolin) brezhiben in dobro ohranjen kupim Ponudbe pod 2227 na Karawanken Bote, Klagenfurt

Star srebrn denar staro zlato, staro srebro, strt nakit itd. kupi vedno trgovina z urami in lepotičjem O. Habenicht Klagenfurt, Bahnhofstraße Nr. 24. — Nr. 27 Ank. Gen. A 41/3256 1491—7

Menjam

Komfortno stanovanje v Domschalah zamenjam za primerno stanovanje z dvema sobama v Krainburgu. Zuschriften na Karawanken Bote Krainburg, pod šifro „Takoj".

Ne preudarjajte veliko — naročite „Mali oglas"!

LACKFABRIK
Ludwig Marx
AKTIENGESELLSCHAFT **DOMSCHALE**

Michael Ambcosch
BÄCKEREI
Neumarktl · Neuhausgasse 3

Opuščene tovarne
Uporabne stroje kupi
KURT FRICK
Klagenfurt
Salmstraße
Fernruf 1486

HANS JARITZ
Offene Handelsgesellschaft — Lebensmittelgroßhandel
Klagenfurt, St. Ruprechterstraße 17
Gegründet 1882 - Fernruf 2464
Großlager in Klagenfurt, Villach, Kühnsdorf-Treibach-Althofen

Franz Saplotnik
Heiligenkreuz
Gasthaus und Lederhandlung

Ausbildungsstätte für den **Gymnastiklehrberuf**
des Grenzlandkonservatoriums des Reichsgaues Kärnten
Leitung: Martha Domenig, Klagenfurt
Auskünfte: Klagenfurt, Mießtaler Straße Nr. 8, Fernruf 1990.

ESSIG
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Alt-Ex
DIE ARZNEI FÜR WÄSCHE UND KLEIDUNG
verlängert die Lebensdauer von Textilien, frischt Farben auf und beseitigt die schädliche Einwirkung des Körperschweißes
In Waschmittel führenden Geschäften zu 40 Pfg. erhältlich.

Alt-Ex
ZDRAVILO ZA PERILO IN OBLEKO
podaljša življenjsko dobo tekstilij, osvežuje barve in odstranja kvarne vplive telesnega znoja.
Dobi se po ceni 40 Pfg. v prodajalnah, ki prodajajo pralna sredstva.

- Manufakturwaren
- Modewaren
- Galanteriewaren

Martin Savnik
LAAK / ZAIER

Globoko užaloščena naznanjam tužno vest, da je po dolgem trpljenju za večno v Bogu zaspala moja ljubljena teta

Hafner Frančiška

v 79. letu starosti. Pokopali smo jo v četrtek ob 17. uri na domačem pokopališču v Leesu.

Lees, dne 21. julija 1942.

Žalujoča nečakinja
Maria

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem sporočamo žalostno vest, da je naš ljubljeni, dobri soprog in oče, gospod

Mihael Sagreisdek

jetničar pri Amtsgerichtu v Krainburgu, po kratki in mučni bolezni, star 45 let, dne 22. julija t. l. preminul.

Pogreb se vrši v petek, dne 24. VII. 1942, ob 16. uri izpred hiše žalosti na pokopališče v Krainburgu.

Krainburg, 23. VII. 1942.

Žalujoča žena Maria in otroci: Ernst, Friedrich, Martha, Silveria, Theophile, Darinka, Wladislawa.

BRÜDER **Okeschlac**
Lederwaren-Erzeugung
Domschale
Laibacher Straße 55
Oberkrain